XIAOMI

Wireless Mouse Lite User Manual · 01
Xiaomi kabellose Maus Lite – Benutzerhandbuch · 13
Manuale utente Xiaomi Wireless Mouse Lite · 23
Manual de usuario de Xiaomi Wireless Mouse Lite · 33
Руководство пользователя Беспроводная мышь Xiaomi Wireless Mouse Lite · 43
Xiaomi draadloze muis Lite Gebruikershandleiding · 53
Manual do utilizador do rato sem fios Lite · 63
Instrukcja obsługi myszy bezprzewodowej Xiaomi Lite · 73
無線滑鼠 Lite 使用說明書 · 83
دليل مستخدم الماوس اللاسلكي Xiaomi من Lite · 93
Manuel de l'utilisateur de la souris sans fil Xiaomi Lite · 103
Panduan Pengguna Xiaomi Wireless Mouse Lite · 113

EU REP.
Xiaomi Technology Netherlands B.V.
Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague, The Netherlands
contact@support.mi.com

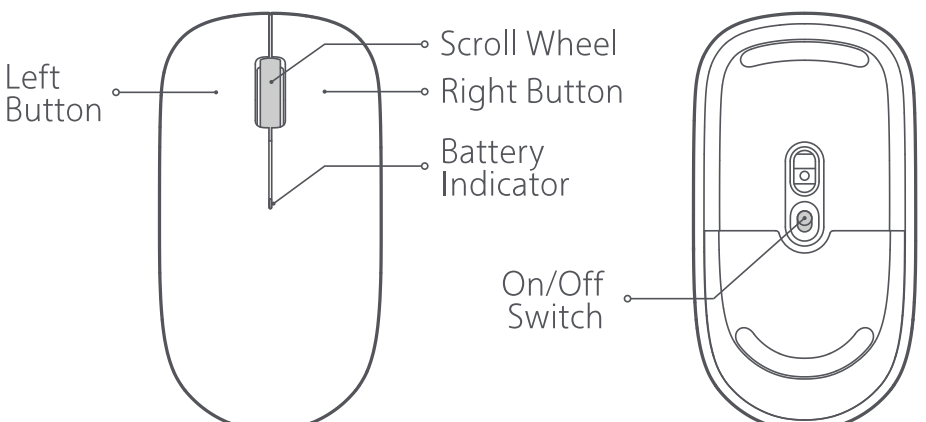
UK REP.
Xiaomi Technology UK Limited
Davidson House, Forbury Square, Reading, Berkshire RG1 3EU
contact@support.mi.com



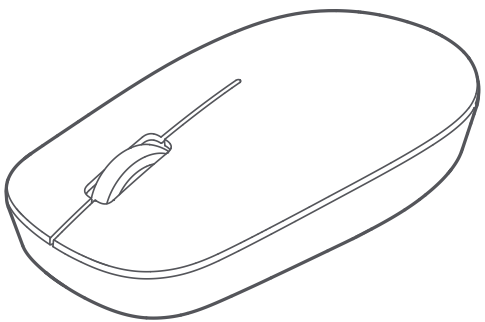
Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.

Product Overview

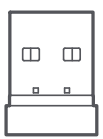
Xiaomi Wireless Mouse Lite uses the 2.4 GHz wireless technology. Just connect the nano receiver to your computer and then you can start using your mouse. Designed with an ergonomically sculpted shape, the ultra–lightweight mouse is a good partner for your computer.



Package Contents



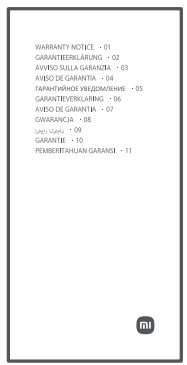
Mouse × 1



Nano Receiver × 1
(In the battery compartment)



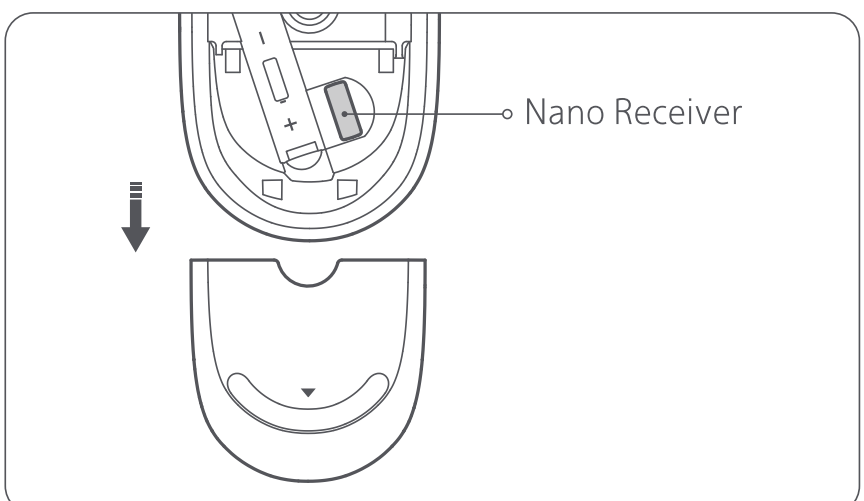
User Manual × 1



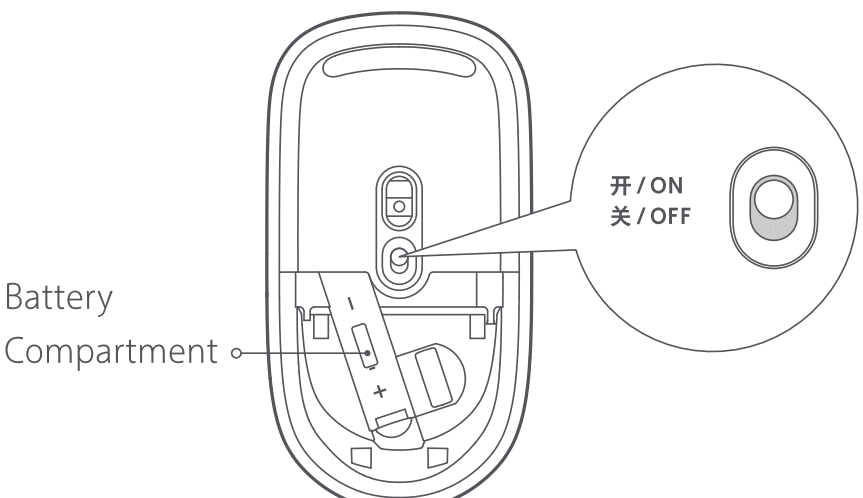
Warranty Notice × 1

How to Use

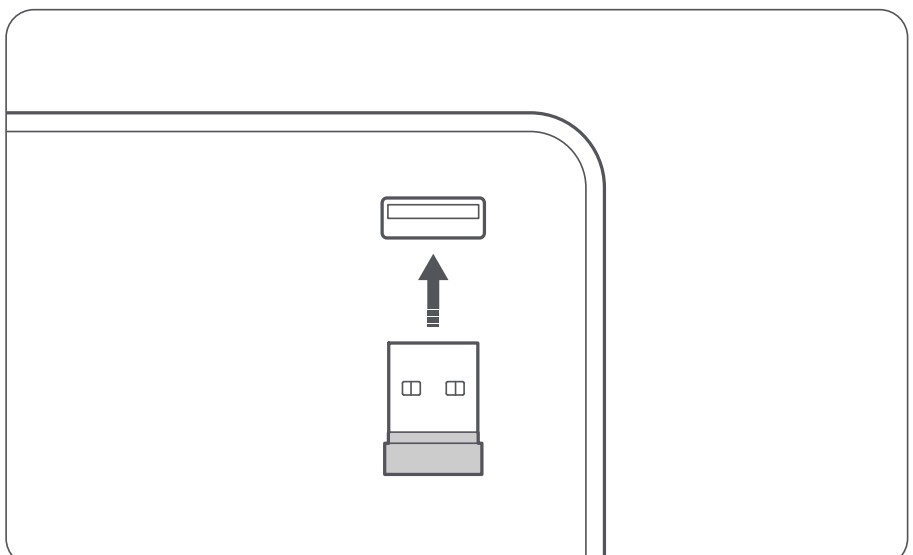
1. Slide down to remove the battery compartment cover as illustrated.



2. Install the AAA battery. Make sure the positive (+) and negative (−) poles are correctly positioned.



3. Remove the nano receiver and plug it into the computer's USB port. Then close the battery compartment cover and toggle the on/off switch to turn on the mouse.

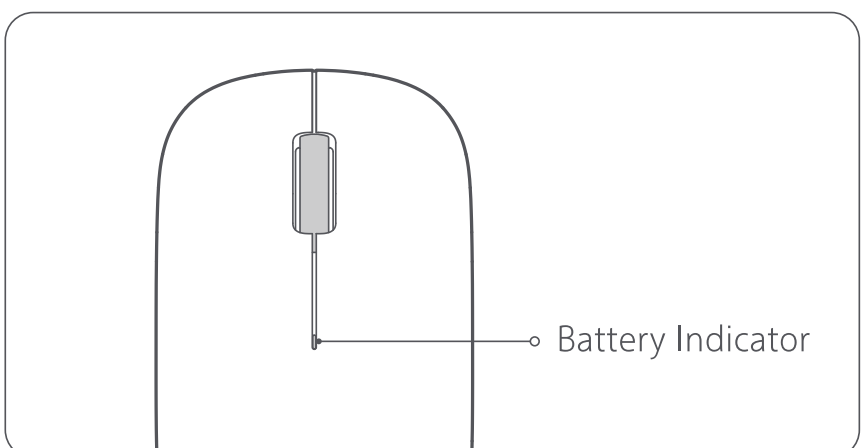


4. The mouse is ready for use when your computer system notifies that the installation is successful.

Note: Illustrations of product, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. Actual product and functions may vary due to product enhancements.

Indicator Description

In the case of a low battery, the battery indicator will blink for 10 seconds when the mouse is turned on or awakened from sleep mode.



Note: The mouse adopts the power–saving design, and its battery indicator will automatically turn off and enter into sleep mode during use.

The battery life of the Xiaomi Wireless Mouse Lite varies depending on its working environment and workload. Generally, the battery life can last for over four months.

Battery Safety & Warnings

- Only use the battery approved by the manufacturer. Replacing with an incorrect battery type may invalidate the battery safety protection and cause a fire, or even an explosion.
- Keep the battery away from extreme heat sources, such as sunlight, fire, microwave, or oven. Failure to do so may lead to leakage of flammable liquid or gas, or even an explosion.
- Do not disassemble, strike, crush or cut the battery to avoid possible explosions.
- Do not subject the battery to extremely low air pressure as it might lead to leakage of flammable liquid or gas, or even an explosion.
- Stop using the battery immediately if there is any swelling.
- Do not swallow the battery to avoid chemical burns.
- If you think the battery may have been swallowed or may stay in any part of your or some else's body, seek medical attention immediately.
- Stop using the mouse and keep it out of reach of children if the battery compartment is not closed securely.

- Keep new or used batteries out of reach of children.
- Do not dispose of used batteries with household waste. Dispose of them in a safe manner as per local laws and regulations.

Specifications

Name: Xiaomi Wireless Mouse Lite
Model: XMWXSB01YM (Mouse)
DXMWXSB01YM (Nano Receiver)
Connectivity: 2.4 GHz wireless connection
Supported Operating System: Windows 10

Rated Input: 1.5 V ⎓ 50 mA
Materials: PC, ABS, metals, and others
Net Weight: 62 g (Excl. battery)
Item Dimensions: 113 × 60 × 36 mm
Operating Temperature: 0 ℃ to 40 ℃

RF Specification	Working Frequency	Maximum Output Power
2.4 G	2408–2474 MHz	0 dBm

Regulatory Compliance Information

EU Declaration of Conformity

CE Hereby, Beijing Yueme Technology Co., Ltd. declares that the radio equipment type XMWXSB01YM (Mouse)/DXMWXSB01YM (Nano Receiver) is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

WEEE Disposal and Recycling Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct

disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Uk Declaration of Conformity

Hereby, Beijing Yueme Technology Co., Ltd. declares that the radio equipment type XMWXSB01YM (Mouse)/DXMWXSB01YM (Nano Receiver) is in compliance with Radio Equipment Regulations 2017. The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.mi.com/uk/service/support/declaration.html

Declaration of Conformity

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received,

including interference that may cause undesired operation.

Important: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

—Reorient or relocate the receiving antenna.

—Increase the separation between the equipment and receiver.

—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

IC Declaration of Conformity

This device complies with Industry Canada license–exempt RSS standard(s).
Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

For further information, please go to www.mi.com

Manufactured for: Xiaomi Communications Co., Ltd.

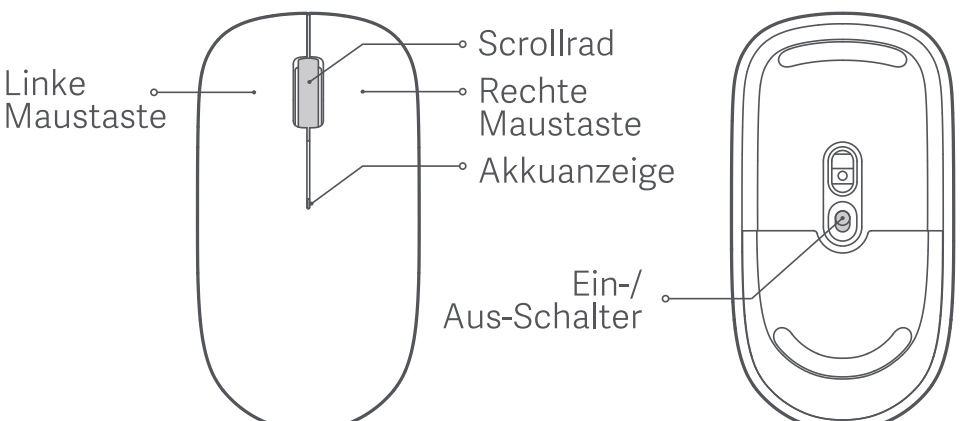
Manufactured by: Beijing Yueme Technology Co., Ltd.
(a Mi Ecosystem company)

Address: Room C608, Building No. B–2, Zhongguancun Dongsheng Science and Technology Park · Phase I, No. 66, Xixiaokou Road, Haidian District, Beijing, China

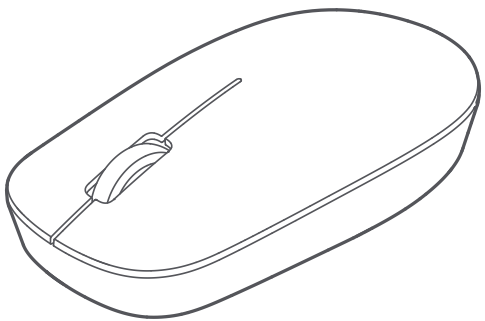
Lesen Sie dieses Benutzerhandbuch vor der Anwendung sorgfältig durch, und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

Produktübersicht

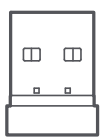
Xiaomi kabellose Maus Lite verwendet die 2,4-GHz-Drahtlostechnologie. Schließen Sie einfach den Nano-Empfänger an Ihren Computer an, um Ihre Maus verwenden zu können. Die ultraleichte ergonomische Maus ist bestens für Ihren Computer geeignet.



Verpackungsinhalt



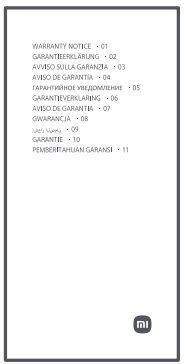
Maus × 1



Nano-Empfänger × 1
(im Akkufach)



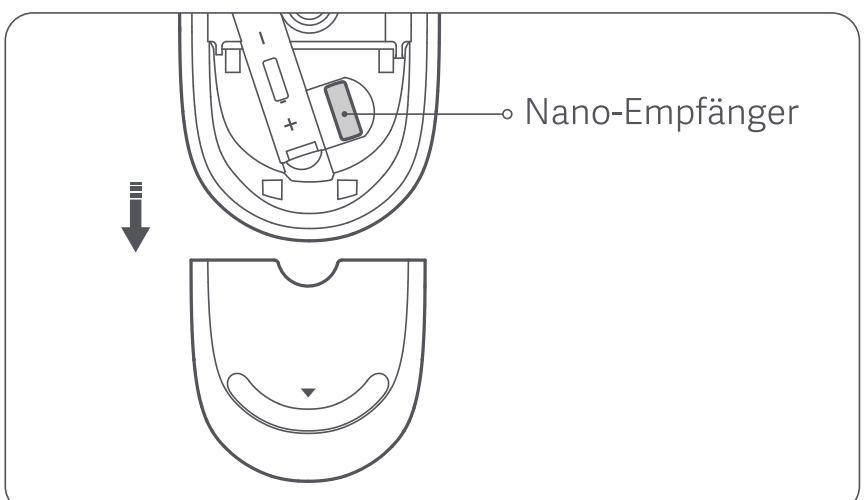
Benutzerhandbuch × 1



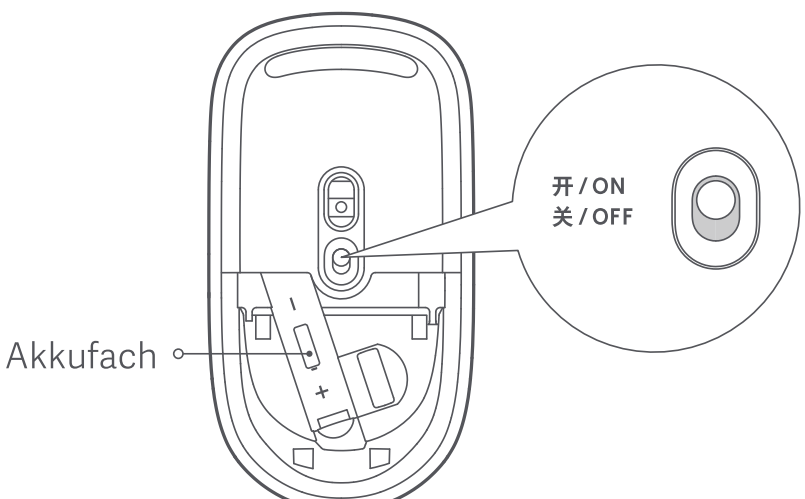
Garantieerklärung × 1

Verwendung

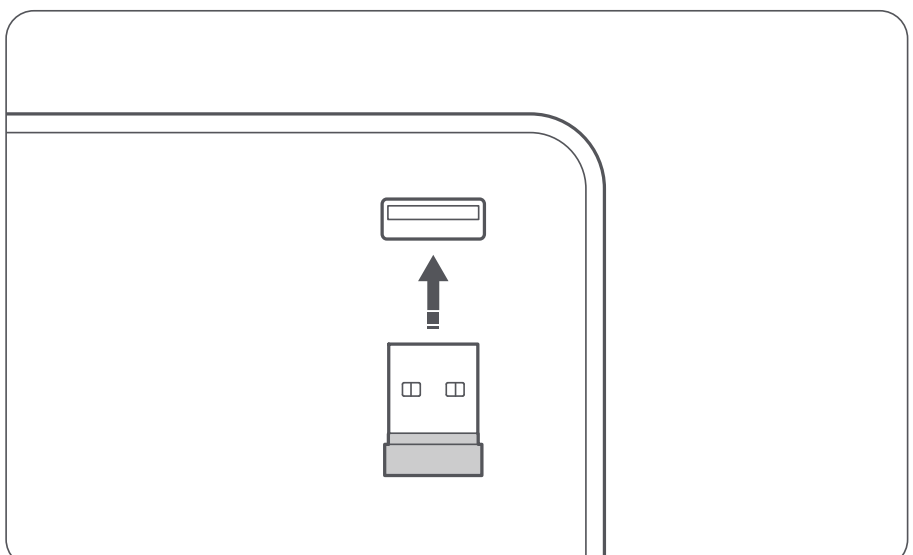
1. Schieben Sie die Abdeckung des Akkufachs nach unten, um sie zu entfernen (siehe Abbildung).



2. Legen Sie den AAA-Akku ein. Vergewissern Sie sich dabei, dass der positive (+) und negative (-) Pol des Akkus korrekt ausgerichtet sind.



3. Entnehmen Sie den Nano-Empfänger und schließen Sie ihn an den USB-Anschluss des Computers an. Schließen Sie anschließend die Abdeckung des Akkufachs und schalten Sie die Maus durch Umlegen des Ein/Aus-Schalters ein.

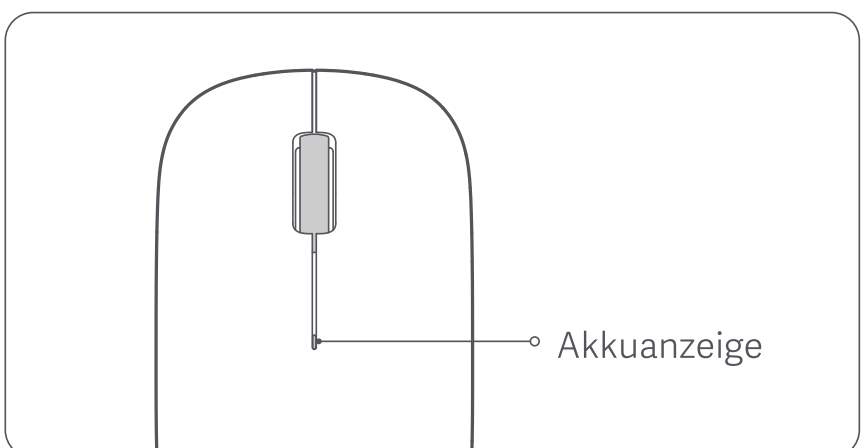


4. Die Maus kann verwendet werden, wenn Ihr Computersystem meldet, dass die Installation erfolgreich abgeschlossen wurde.

Hinweis: Abbildungen des Produkts, des Zubehörs und der Benutzeroberfläche in dem Benutzerhandbuch dienen nur als Referenz. Die tatsächlichen Produkte und Funktionen können aufgrund von Produktverbesserungen variieren.

Beschreibung der Anzeige

Bei niedrigem Akkustand blinkt die Akkuanzeige 10 Sekunden lang, wenn die Maus eingeschaltet oder aus dem Energiesparmodus reaktiviert wird.



Hinweis: Diese Maus ist energiesparend. Die Akkuanzeige wird automatisch ausgeschaltet und die Maus wechselt in den Energiesparmodus, wenn sie nicht verwendet wird.

Die Akkulebensdauer der Xiaomi kabellose Maus Lite hängt von der Arbeitsumgebung und der Arbeitslast ab. Im Allgemeinen hat der Akku eine Lebensdauer von über vier Monaten.

Akkusicherheit und Warnungen

- Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller genehmigte Akkus. Wenn der Akku durch einen falschen Akkutyp ersetzt wird, kann dadurch der Sicherheitsschutz des Akkus außer Kraft gesetzt und ein Brand oder sogar eine Explosion verursacht werden.
- Halten Sie den Akku von extremen Wärmequellen fern, wie beispielsweise Sonnenlicht, Feuer, Mikrowelle oder Ofen. Bei Nichtbeachtung kann es zum Austreten von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen oder sogar zu einer Explosion kommen.
- Um mögliche Explosionen zu vermeiden, darf der Akku nicht zerlegt, durchbohrt, zerquetscht oder zerschnitten werden.
- Setzen Sie den Akku nicht extrem niedrigem Luftdruck aus, da dies zum Auslaufen von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen oder sogar zu einer Explosion führen kann.
- Stellen Sie die Verwendung des Akkus sofort ein, falls er sich aufbläht.
- Der Akku darf nicht verschluckt werden, um Verätzungen durch Chemikalien zu vermeiden.
- Wenn Sie glauben, dass der Akku verschluckt wurde oder sich in Ihrem Körper oder im Körper einer anderen Person befindet, suchen Sie unverzüglich einen Arzt auf.
- Verwenden Sie die Maus nicht mehr und bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern auf, wenn das Akkufach nicht sicher verschlossen ist.

- Bewahren Sie neue oder gebrauchte Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Entsorgen Sie gebrauchte Akkus nicht im Hausmüll, sondern auf sichere Weise gemäß den geltenden örtlichen Vorschriften und Gesetzen.

Spezifikationen

Bezeichnung: Xiaomi kabellose Maus Lite
Modell: XMWXSB01YM (Maus)
DXMWXSB01YM (Nano-Empfänger)
Anschlussmöglichkeiten: 2,4-GHz-Drahtlosverbindung
Unterstütztes Betriebssystem: Windows 10

Nenneingang: 1,5 V ⎓ 50 mA
Material: PC, ABS, Metalle und sonstige
Nettogewicht: 62 g (ohne Akku)
Artikelmaße: 113 × 60 × 36 mm
Betriebstemperatur: 0 °C bis 40 °C

RF-Spezifikation	Arbeitsfrequenz	Maximale Ausgangsleistung
2,4 G	2408-2474 MHz	0 dBm

Informationen zur Einhaltung gesetzlicher Vorschriften

EU-Konformitätserklärung

CE Hiermit bestätigt Beijing Yueme Technology Co., Ltd., dass das Funkgerät des Typs XMWXSB01YM (Maus)/DXMWXSB01YM (Nano-Empfänger) mit der Verordnung 2014/53/EU in Einklang steht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

WEEE-Informationen zur Entsorgung und zum Recycling



Alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Produkte sind Elektroschrott und Elektrogeräte (WEEE entsprechend EU-Richtlinie 2012/19/EU) und dürfen nicht mit unsortiertem Haushaltsmüll vermischt werden. Schützen Sie stattdessen Ihre Mitmenschen und die Umwelt, indem Sie Ihre zu entsorgenden Geräte an eine dafür vorgesehene, von der Regierung oder einer lokalen Behörde eingerichtete Sammelstelle zum Recycling von Elektroschrott und Elektrogeräten bringen. Eine ordnungsgemäße Entsorgung

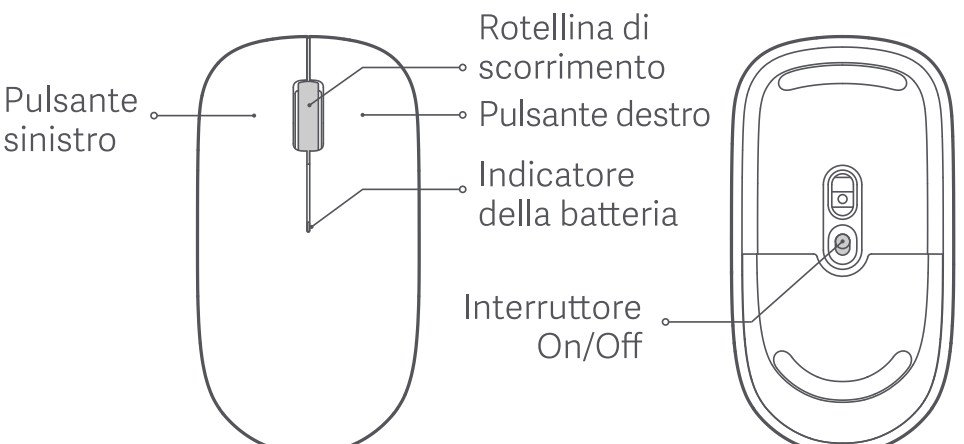
und Recycling helfen, negative Auswirkungen auf die Gesundheit von Umwelt und Menschen zu vermeiden. Wenden Sie sich bitte an den Installateur oder an lokale Behörden, um Informationen zum Standort und den allgemeinen Geschäftsbedingungen solcher Sammelstellen zu erhalten.

Weitere Informationen finden Sie unter „www.mi.com“
Hergestellt für: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Hersteller: Beijing Yueme Technology Co., Ltd.
(ein Unternehmen von Mi Ecosystem)
Adresse: Room C608, Building No. B-2, Zhongguancun Dongsheng Science and Technology Park·Phase I, No. 66, Xixiaokou Road, Haidian District, Beijing, China

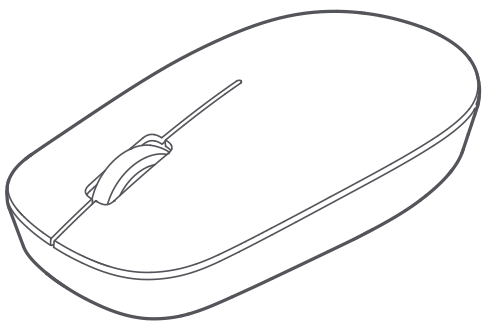
Leggere attentamente il presente manuale prima dell'uso del dispositivo e conservarlo per ogni riferimento futuro.

Panoramica del prodotto

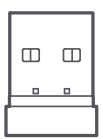
Xiaomi Wireless Mouse Lite utilizza la tecnologia wireless a 2,4 GHz. È sufficiente collegare il ricevitore nano al computer per iniziare a usare il mouse. Progettato con una forma ergonomica, il mouse ultraleggero è un ottimo compagno per il computer.



Contenuto della confezione



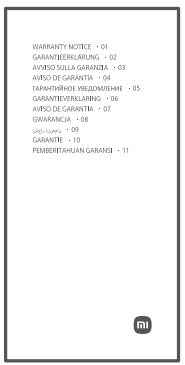
Mouse × 1



Ricevitore nano × 1
(nel vano batteria)



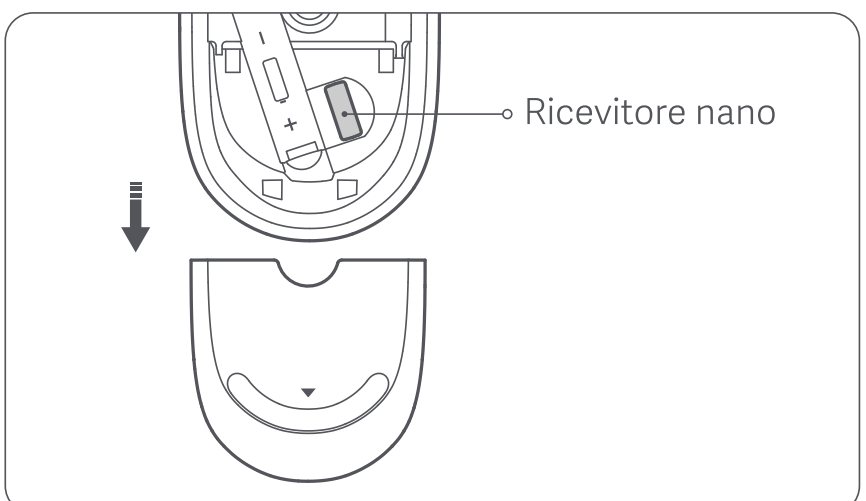
Manuale utente × 1



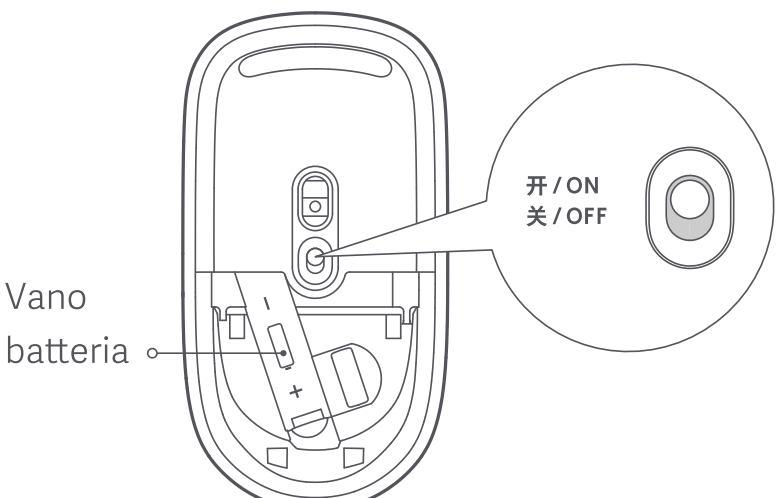
Avviso Sulla Garanzia × 1

Modalità d'utilizzo

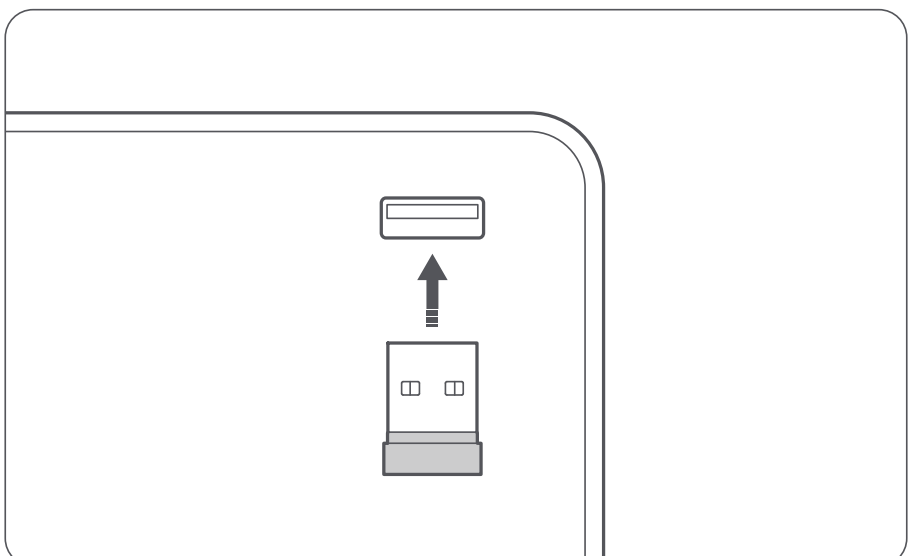
1. Scorrere verso il basso per rimuovere il coperchio del vano batteria come illustrato.



2. Installare la batteria AAA. Assicurasi che i poli positivo (+) e negativo (-) siano posizionati correttamente.



3. Rimuovere il ricevitore nano e inserirlo nella porta USB del computer. Quindi chiudere il coperchio del vano batterie e usare l'interruttore on/off per accendere il mouse.

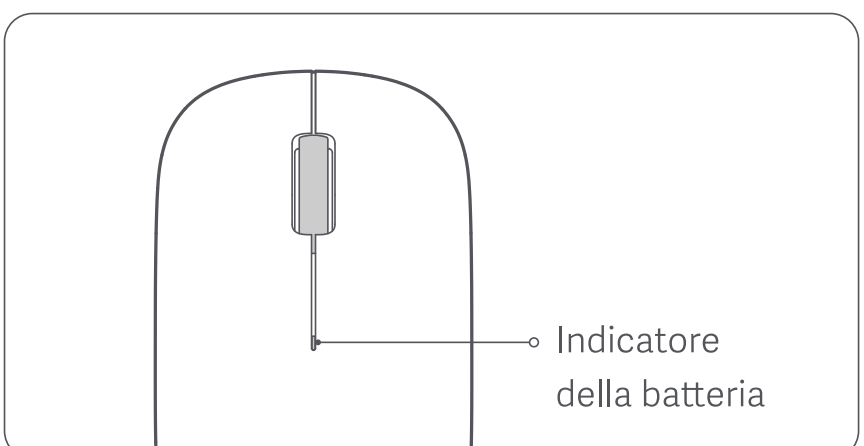


4. Il mouse è pronto per l'uso quando il sistema del computer notifica che l'installazione è stata completata.

Nota: le illustrazioni del prodotto, degli accessori e dell'interfaccia utente nel manuale utente sono esclusivamente a scopo di riferimento. Il prodotto effettivo e le relative funzioni possono variare a causa dei miglioramenti apportati al prodotto stesso.

Descrizione dell'indicatore

In caso di batteria scarica, l'indicatore della batteria lampeggia per 10 secondi quando il mouse viene acceso o riattivato dalla modalità di sospensione.



Nota: il mouse è dotato di una funzione di risparmio energetico e l'indicatore della batteria si spegne automaticamente ed entra in modalità di sospensione durante l'uso.

La durata della batteria di Xiaomi Wireless Mouse Lite varia a seconda dell'ambiente di lavoro e del carico di lavoro. In generale, la durata della batteria può essere di oltre quattro mesi.

Sicurezza della batteria e avvertenze

- Utilizzare esclusivamente la batteria approvata dal produttore. La sostituzione della batteria con un tipo non corretto può invalidare la protezione di sicurezza della batteria e causare incendi o esplosioni.
- Tenere la batteria lontana da fonti di calore elevato, come luce del sole, fuoco, microonde o forni. In caso contrario, potrebbero verificarsi perdite di liquido o gas infiammabile, o esplosioni.
- Non smontare, colpire, schiacciare o tagliare la batteria per evitare il rischio di esplosioni.
- Non sottoporre la batteria a una pressione dell'aria estremamente bassa, perché potrebbe causare perdite di liquido o gas infiammabile, o esplosioni.
- Interrompere immediatamente l'utilizzo della batteria se si notano rigonfiamenti.
- Non ingerire la batteria per evitare il rischio di ustioni chimiche.
- Se si ritiene che la batteria possa essere stata ingerita o possa trovarsi all'interno del corpo di qualcuno, rivolgersi immediatamente a un medico.
- Interrompere l'uso del mouse e tenerlo lontano dalla portata dei bambini se il vano batterie non si chiude in modo sicuro.

- Tenere le batterie nuove o usate lontano dalla portata dei bambini.
- Non smaltire le batterie usate con i rifiuti domestici. Smaltirle in modo sicuro in base alle leggi e alle normative locali.

Specifiche tecniche

Nome: Xiaomi Wireless Mouse Lite
Modello: XMWXSB01YM (mouse)
DXMWXSB01YM (ricevitore nano)
Connettività: connessione wireless a 2,4 GHz
Sistema operativo supportato: Windows 10

Potenza nominale in ingresso: 1,5 V ⎓ 50 mA
Materiali: PC, ABS, metalli e altri
Peso netto: 62 g (esclusa la batteria)
Dimensioni articolo: 113 × 60 × 36 mm
Temperatura di esercizio: da 0°C a 40°C

Specifiche tecniche RF	Frequenza di Funzionamento	Potenza in uscita massima
2,4 G	2408-2474 MHz	0 dBm

Informazioni sulla conformità a normative e standard

Dichiarazione di conformità europea

Con la presente, Beijing Yueme Technology Co., Ltd. dichiara che l'apparecchiatura radio di tipo XMWXSB01YM (mouse)/DXMWXSB01YM (ricevitore nano) è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Informazioni sullo smaltimento e sul riciclaggio dei RAEE



Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE in base alla direttiva 2012/19/UE) che non devono essere smaltiti assieme a rifiuti domestici non differenziati. Al contrario, è necessario proteggere l'ambiente e la salute umana consegnando i rifiuti a un punto di raccolta autorizzato al riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed

elettroniche, predisposto dalla pubblica amministrazione o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclaggio corretti aiutano a prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e la salute umana. Contattare l'installatore o le autorità locali per ulteriori informazioni sulla sede e per i termini e le condizioni di tali punti di raccolta.

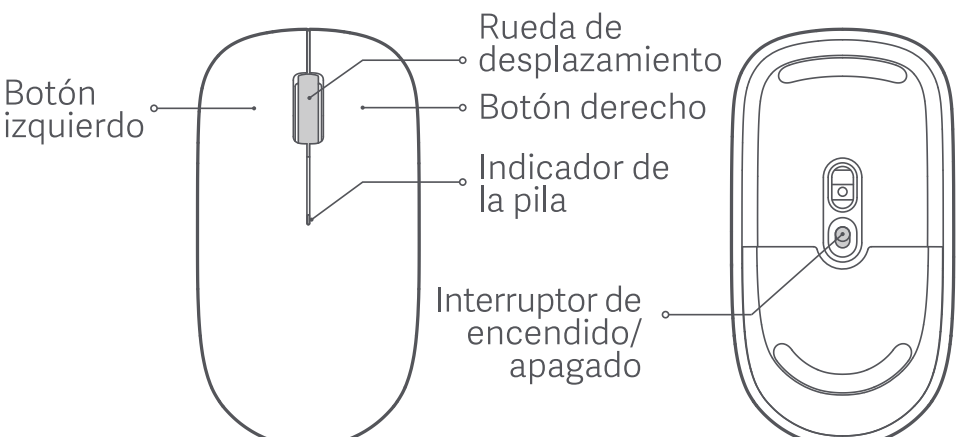
Scatola	Manuale	Borsa
PAP 21	PAP 22	CPE 7
Carta	Carta	Plastica
RACCOLTA DIFFERENZIATA		
Verifica le disposizioni del tuo Comune. Separa le componenti e conferiscile in modo corretto.		

Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.mi.com
Fabbricato per: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabbricato da: Beijing Yueme Technology Co., Ltd.
(un'azienda del Mi Ecosystem)
Indirizzo: Room C608, Building No. B-2, Zhongguancun Dongsheng Science and Technology Park·Phase I, No. 66, Xixiaokou Road, Haidian District, Beijing, China

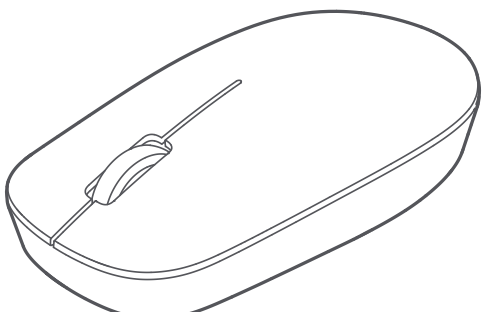
Lea detenidamente este manual antes de usar el producto y consérvelo para futuras consultas.

Descripción del producto

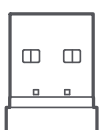
El Xiaomi Wireless Mouse Lite utiliza la tecnología inalámbrica 2,4 GHz. Solo tiene que conectar el nano receptor para comenzar a usar el ratón. Con su diseño ergonómico, este ratón ultraligero es un buen complemento para su ordenador.



Contenido del paquete



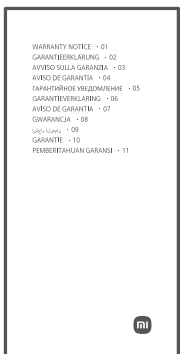
Ratón × 1



Nano receptor × 1
(En el compartimento de la pila)



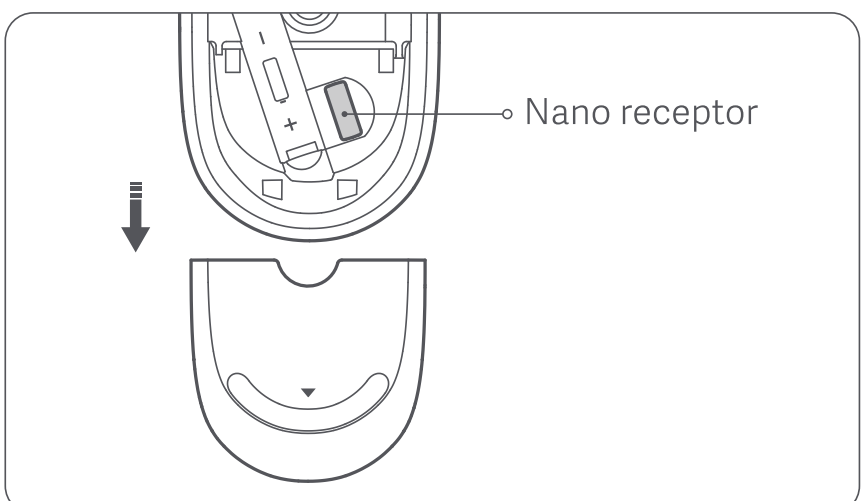
Manual de usuario × 1



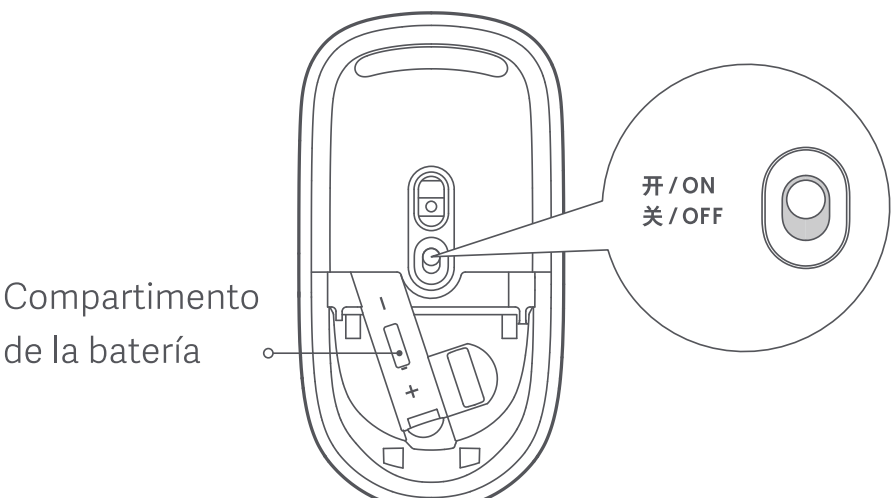
Aviso De Garantía × 1

Modo de uso

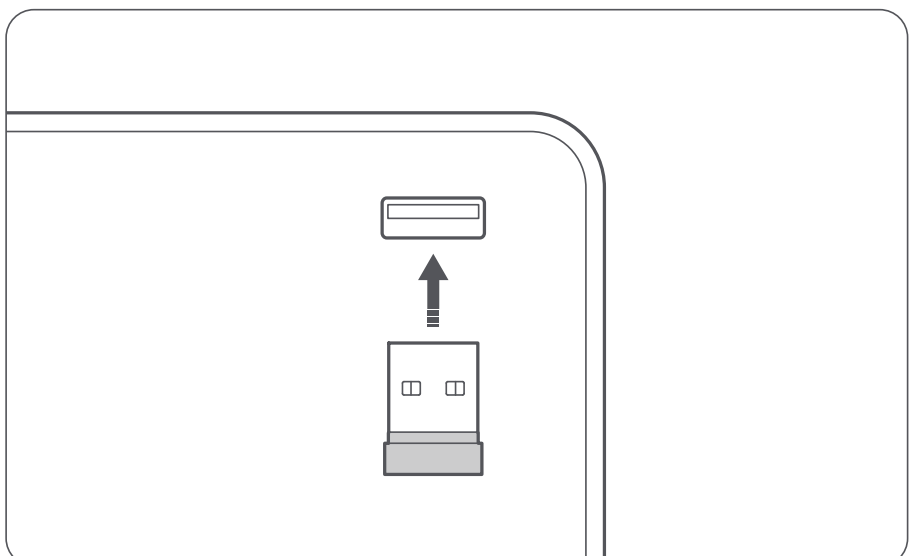
1. Deslice hacia abajo para extraer el compartimento de la pila, como se indica en la ilustración.



2. Coloque la pila AAA. Asegúrese de que los polos positivo (+) y negativo (-) estén colocados correctamente.



3. Quite el nano receptor y conéctelo en un puerto USB del ordenador. Luego, cierre la cubierta del compartimento de la pila y mueva el interruptor de encendido/apagado para encender el ratón.

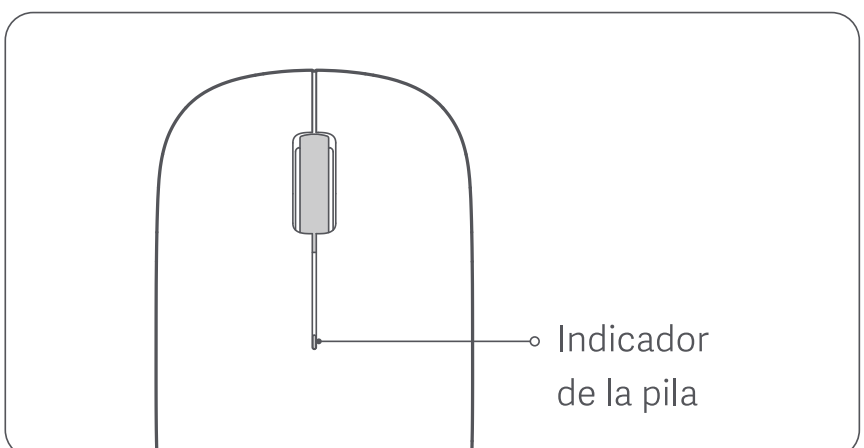


4. El ratón está listo para usar cuando el sistema del ordenador indica que la instalación se realizó correctamente.

Nota: Las ilustraciones del producto, los accesorios y la interfaz de usuario del manual de usuario son solo para fines de referencia. El producto y las funciones actuales pueden variar debido a mejoras del producto.

Descripción del indicador

Si la pila está a punto de agotarse, el indicador parpadeará durante 10 segundos al encender el ratón o activarlo del modo de suspensión.



Nota: El ratón cuenta con un diseño de ahorro de energía, por lo que el indicador de la pila se apaga automáticamente y entra en modo de suspensión durante el uso.

La duración de la pila del Xiaomi Wireless Mouse Lite varía según el entorno y la carga de trabajo. Por lo general, la pila dura más de 4 meses.

Seguridad y advertencias sobre la pila

- Utilice únicamente la pila aprobada por el fabricante. Si cambia la pila por un tipo incorrecto, esto podría poner en riesgo la protección de seguridad de la pila y causar un incendio, o incluso una explosión.
- Mantenga la pila lejos de fuentes de calor extremo, como luz solar, fuego, microondas y horno. Si no lo hace, podrían producirse fugas de líquido o gas inflamable, o incluso una explosión.
- No desmonte, golpee, aplaste ni corte la pila para evitar posibles explosiones.
- No someta la pila a una presión atmosférica extremadamente baja, ya que esto podría producir fugas de líquido o gas inflamable, o incluso una explosión.
- Deje de usar la pila inmediatamente si la nota hinchada.
- No trague la pila para evitar quemaduras químicas.
- Si cree que usted u otra persona tragó la pila, y que esta podría estar alojada en alguna parte de su cuerpo o el cuerpo de la otra persona, busque atención médica.
- Deje de usar el ratón y manténgalo fuera del alcance de los niños si el compartimento de la pila no está cerrado de forma segura.

- Mantenga las pilas nuevas o usadas fuera del alcance de los niños.
- No tire las pilas usadas junto con la basura doméstica. Deséchelas de manera segura, de acuerdo con las leyes y reglamentos locales.

Especificaciones

Nombre: Xiaomi Wireless Mouse Lite
Modelo: XMWXSB01YM (ratón)
DXMWXSB01YM (nano receptor)
Conectividad: Conexión inalámbrica 2,4 GHz
Sistema operativo compatible: Windows 10

Entrada nominal: 1,5 V ⎓ 50 mA
Materiales: PC, ABS, metal y otros
Peso neto: 62 g (sin la pila)
Dimensiones del artículo: 113 × 60 × 36 mm
Temperatura de funcionamiento: 0 °C a 40 °C

Especificación RF	Frecuencia de funcionamiento	Potencia máxima de salida
2,4 G	2408-2474 MHz	0 dBm

Información sobre el cumplimiento de la normativa

Declaración de conformidad de la UE

CE Por la presente, Beijing Yueme Technology Co., Ltd. declara que el tipo de equipo radioeléctrico XMWXSB01YM (ratón)/DXMWXSB01YM (nano receptor) cumple con la Directiva 2014/53/UE. Encontrará el texto completo de la declaración de conformidad de la UE en esta dirección de Internet: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Directiva RAEE de información de eliminación y reciclaje



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus equipos de desecho a un punto de recogida para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o

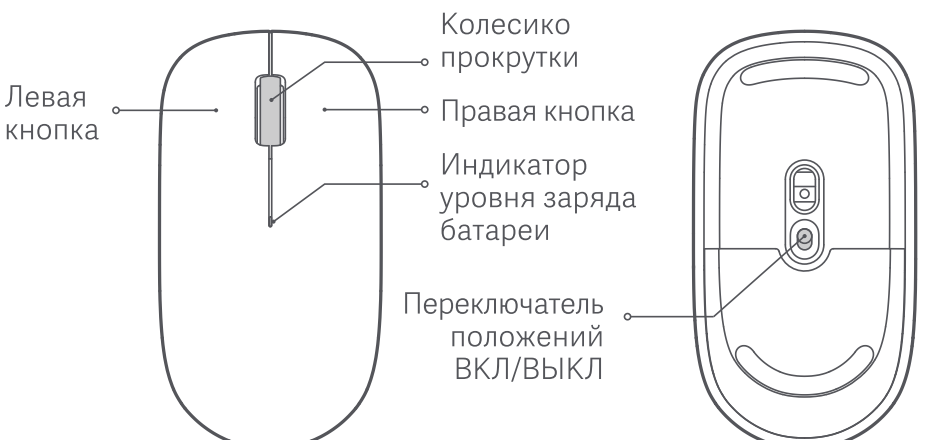
las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación y las condiciones de dichos puntos de recogida.

Para obtener más información, visite www.mi.com.
Fabricado para: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabricado por: Beijing Yueme Technology Co., Ltd.
(una empresa Mi Ecosystem)
Dirección: Room C608, Building No. B-2, Zhongguancun Dongsheng Science and Technology Park·Phase I, No. 66, Xixiaokou Road, Haidian District, Beijing, China

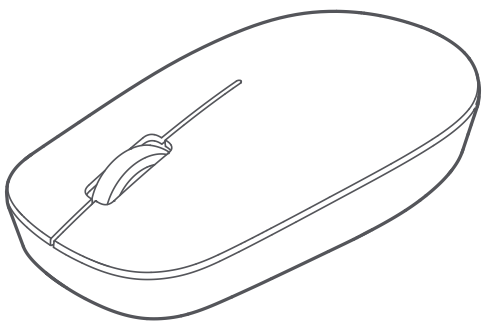
Перед использованием внимательно прочтите это руководство. Сохраните его — оно может понадобиться вам в дальнейшем.

Описание изделия

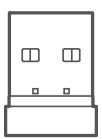
Беспроводная мышь Xiaomi Wireless Mouse Lite использует беспроводную технологию 2,4 ГГц. Подключите наноприемник к компьютеру и можете начать использовать мышь. Разработанная в эргономичной форме, сверхлегкая мышь хорошо подойдет к вашему компьютеру.



Комплект поставки



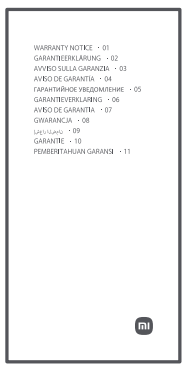
Мышь × 1



Наноприемник × 1
(В аккумуляторном отсеке)



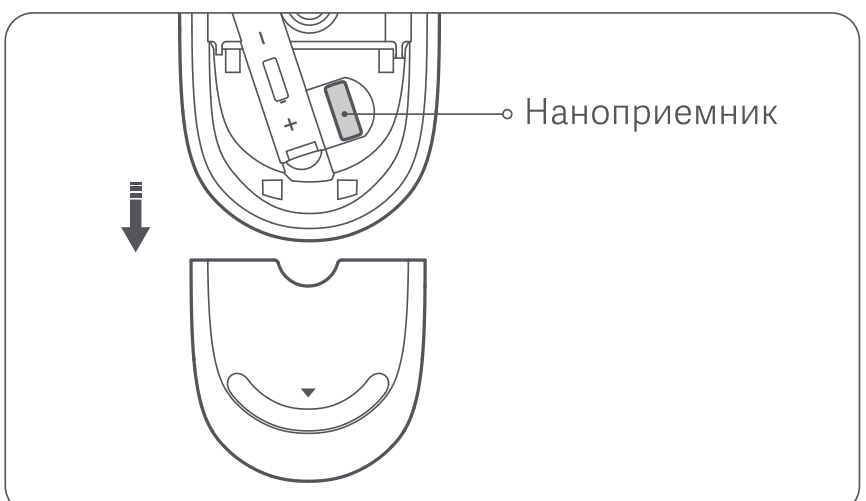
Руководство
пользователя × 1



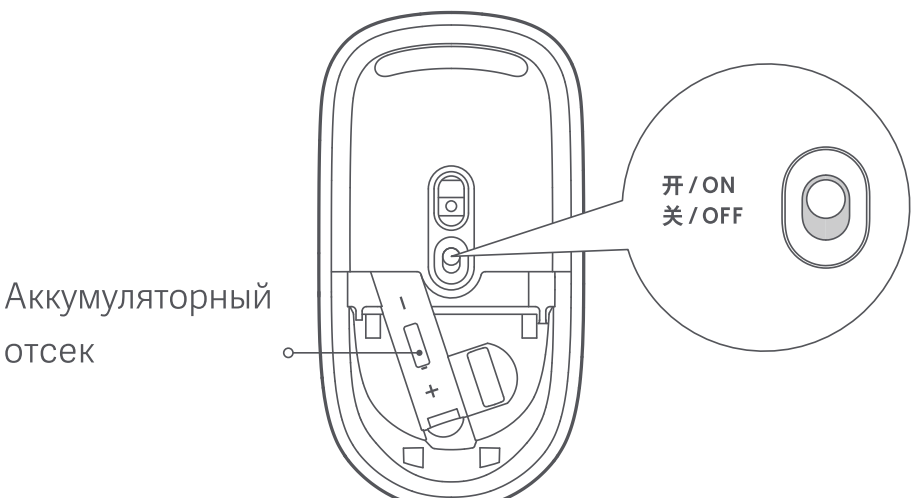
гарантийное
уведомление × 1

Инструкция

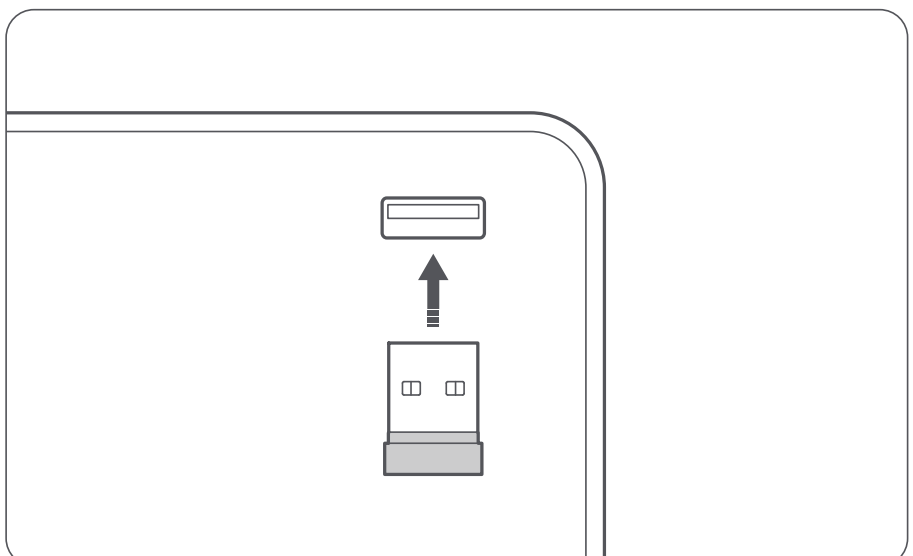
1. Потяните вниз, чтобы снять крышку отсека аккумулятора, как показано на рисунке.



2. Установите батарейки AAA. Убедитесь, что положительный (+) и отрицательный (–) полюсы батареек установлены в правильном направлении.



3. Выньте наноприемник и вставьте его в USB-порт компьютера. Затем закройте крышку аккумуляторного отсека и включите мышь при помощи переключателя.

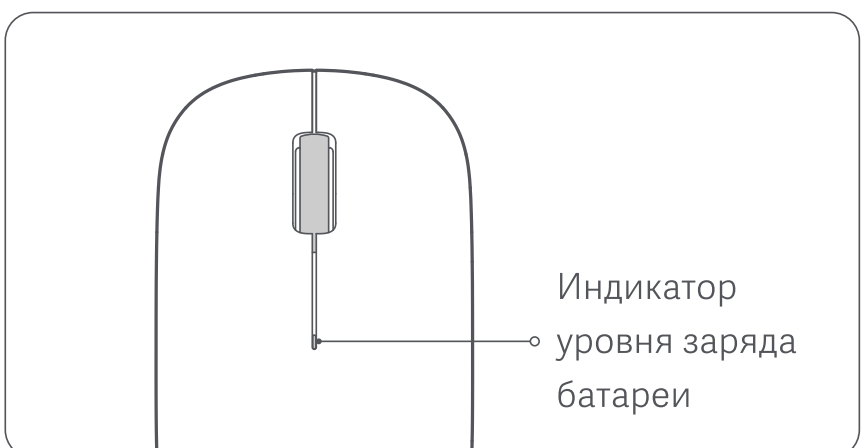


4. Мышь готова к использованию, когда ваша компьютерная система уведомит вас об успешной установке.

Примечание Иллюстрации изделия, комплектующих и пользовательского интерфейса в руководстве пользователя представлены исключительно в ознакомительных целях. Фактические характеристики прибора и его функции могут отличаться в связи с улучшениями продукта.

Описание индикатора

При низком заряде батареи, ее индикатор будет мигать в течение 10 секунд после включения мыши или ее пробуждения из режима сна.



Примечание Мышь имеет энергосберегающий дизайн, а индикатор батареи будет автоматически отключаться и переходить в режим сна во время использования.

Срок работы от аккумулятора беспроводной мыши Xiaomi Wireless Mouse Lite сильно зависит от рабочей обстановки и нагрузки. В среднем, заряда аккумулятора может хватать на 4 месяца и больше.

Безопасное использование аккумулятора и предупреждения

- Используйте только аккумулятор, одобренный изготовителем. Использование аккумулятора неправильного типа может помешать безопасному использованию аккумулятора и привести к возгоранию или даже взрыву.
- Держите аккумулятор вдали от источников тепла, таких как солнечный свет, огонь, микроволновая печь или духовка. В противном случае это может привести к утечке горючей жидкости или газа, или даже к взрыву.
- Не разбирайте, не разбивайте, не ломайте и не режьте аккумулятор во избежание возможных взрывов.
- Не подвергайте аккумулятор воздействию низкого давления, поскольку это может привести к утечке горючей жидкости или газа, или даже к взрыву.
- Немедленно прекратите использовать аккумулятор, если наблюдается его разбухание.
- Не глотайте аккумулятор во избежание химических ожогов.
- Если вам кажется, что вы могли проглотить аккумулятор, или что он может остаться внутри вас или кого-то еще, немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Прекратите использование мыши и держите ее в недоступном для детей месте, если аккумуляторный отсек ненадежно закрыт.

- Храните новые или использованные аккумуляторы в недоступном для детей месте.
- Не выбрасывайте использованные аккумуляторы вместе с бытовыми отходами. Утилизируйте их в соответствии с местными законами и правилами.

Технические характеристики

Название: Беспроводная мышь Xiaomi Wireless Mouse Lite
Модель: XMWXSB01YM (Мышь)
DXMWXSB01YM (Наноприемник)
Способы подключения: Беспроводное подключение 2,4 ГГц
Поддерживаемая операционная система: Windows 10

Номинальная мощность: 1,5 В ⎓ 50 мА
Материалы: ПХ, АБС-пластик, металл и другие
Вес нетто: 62 г (без аккумулятора)
Размеры изделия: 113 × 60 × 36 мм
Рабочая температура: от 0 °C до 40 °C

Радиочастотные характеристики	Рабочая Частота	Максимальная выходная мощность
Радиочастота 2,4 Г	2408–2474 МГц	0 дБм

Условия хранения:	Устройство следует хранить в закрытом помещении в оригинальной упаковке. Надлежащая температура хранения составляет от −10 °C до 40 °C, а относительная влажность не должна превышать 95%
Страна-производитель:	Сделано в Китае
Дата изготовления:	см. на упаковке
Информация об импортере и послепродажном обслуживании:	Сведения об импортере и контактная информация отдела послепродажного обслуживания указаны на упаковке.
Технические регламенты, которым соответствует устройство:	ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования» ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»
Гарантийный срок качества:	Гарантийный срок качества данного устройства составляет один год с момента первоначальной покупки.

EAC

Информация о соответствии требованиям

Декларация о соответствии нормативным требованиям ЕС

CE Настоящим компания Beijing Yueme Technology Co., Ltd. заявляет, что тип радиооборудования XMWXSB01YM (мышь) / DXMWXSB01YM (наноприемник) соответствует требованиям Директивы 2014/53/EC. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования



Все изделия, обозначенные символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE, директива 2012/19/EC), следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и

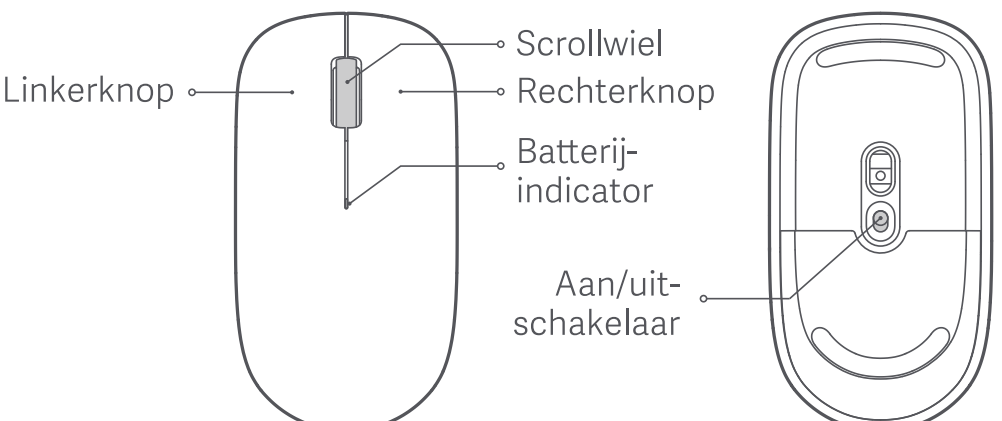
электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

Чтобы получить дополнительную информацию, посетите сайт www.mi.com
Изготовлено для: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Изготовитель: Beijing Yueme Technology Co., Ltd.
(компания Экосистемы Mi)
Адрес: Room C608, Building No. B-2, Zhongguancun Dongsheng Science and Technology Park·Phase I, No. 66, Xixiaokou Road, Haidian District, Beijing, China

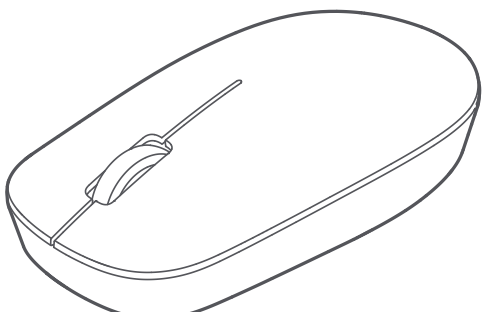
Lees vóór gebruik deze handleiding zorgvuldig door en bewaar deze om later te kunnen raadplegen.

Productoverzicht

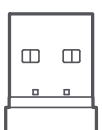
Xiaomi draadloze muis Lite gebruikt de 2,4 GHz draadloze technologie. Nadat u de nano-ontvanger op uw computer hebt aangesloten, kunt u de muis gaan gebruiken. De ultra-lichtgewicht muis heeft een ergonomische vormgeving en is een uitstekend randapparaat voor uw computer.



Inhoud pakket



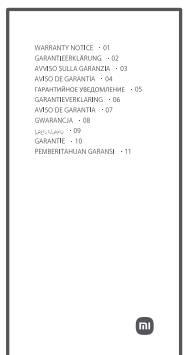
Muis × 1



Nano-ontvanger × 1
(In het batterijvak)



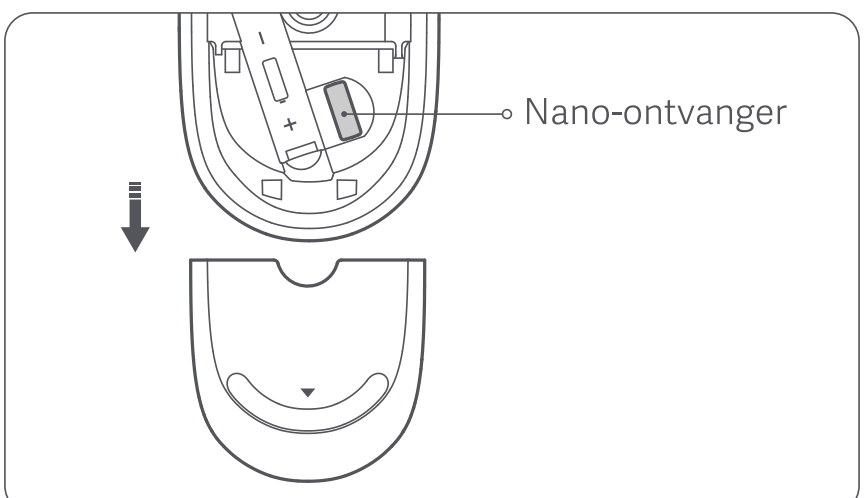
Gebruikershandleiding × 1



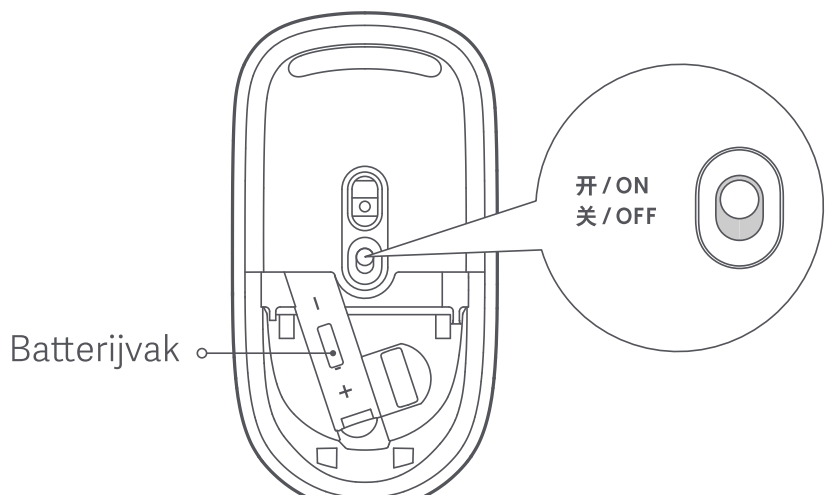
Garantieverklaring × 1

Gebruik

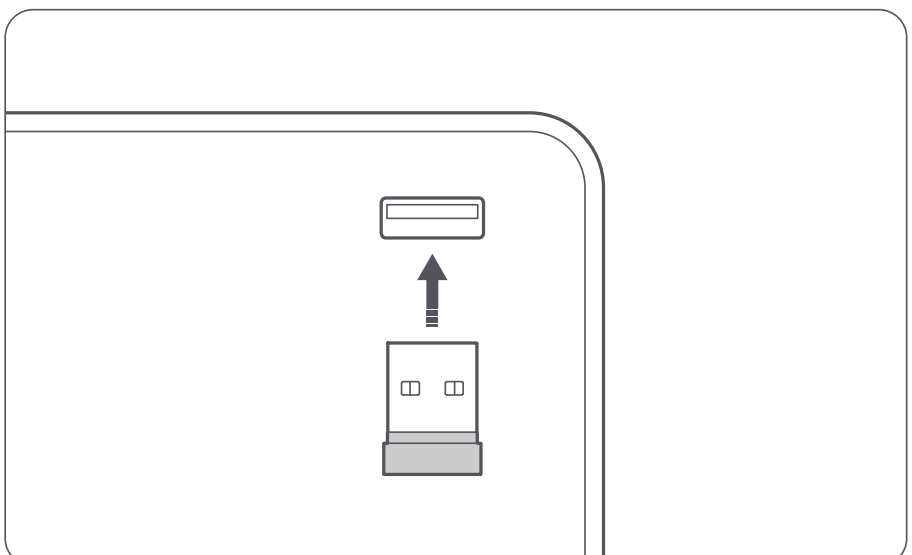
1. Schuif naar beneden om het deksel van het batterijvak te verwijderen, zoals afgebeeld.



2. Plaats de AAA-batterji. Zorg ervoor dat de positieve (+) en negatieve (-) polen correct zijn geplaatst.



3. Verwijder de nano-ontvanger uit het batterijvak en sluit de ontvanger aan op de USB-poort van de computer. Sluit daarna het deksel van het batterijvak en schakel de aan/uit-schakelaar in om de muis aan te zetten.

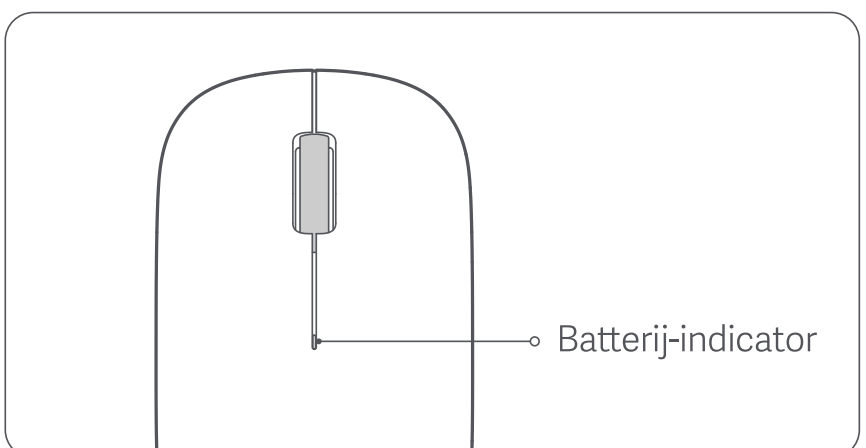


4. De muis is klaar voor gebruik wanneer uw computersysteem meldt dat de installatie is voltooid.

Opmerking: Afbeeldingen van het product, accessoires en UI in de gebruikershandleiding zijn alleen ter referentie. Het daadwerkelijke product en de functionaliteit kunnen variëren door productverbeteringen.

Beschrijving van de indicator

Als de batterij bijna leeg is, knippert de batterij-indicator tien seconden lang als de muis wordt aangezet of uit de slaapstand wordt gehaald.



Opmerking: de spaarstand van de muis wordt actief en de batterij-indicator schakelt tijdens het gebruik automatisch uit en gaat in de slaapstand.

De levensduur van de batterij van de Xiaomi draadloze muis Lite varieert op basis van de werkomgeving en de werkbelasting. Over het algemeen kan de batterij meer dan vier maanden meegaan.

Veiligheidsinstructies en waarschuwingen voor batterijen

- Gebruik alleen de door de fabrikant goedgekeurde batterij. Vervanging door een batterij met een onjuist type kan de veiligheid van de batterij aantasten en brand of zelfs een explosie veroorzaken.
- Houd de batterij uit de buurt van extreme warmtebronnen, zoals zonlicht, vuur, magnetron of oven. Doet u dat niet, dan kan dat resulteren in lekkage van brandbare vloeistof of gas, of zelfs tot een explosie.
- U mag de batterij niet uit elkaar halen, erop slaan, samenpersen of erin snijden om mogelijke explosies te voorkomen.
- Stel de batterij niet bloot aan een extreem lage luchtdruk, want dat kan leiden tot lekkage van brandbare vloeistof of gas, of zelfs tot een explosie.
- Staak het gebruik van de batterij onmiddellijk als u zwellingen ontdekt.
- Slik de batterij niet in om chemische brandwonden te voorkomen.
- Als u denkt dat de batterij misschien is ingeslikt of is komen vast te zitten in uw eigen lichaam of dat van iemand anders, zoek dan onmiddellijk medische hulp.
- Stop met het gebruik van de muis en houd deze buiten het bereik van kinderen als het batterijvak niet goed is gesloten.

- Bewaar nieuwe of gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen.
- Gebruikte batterijen mogen niet bij het huishoudelijk afval. Gooi ze op een veilige manier weg volgens de plaatselijke wetten en voorschriften.

Specificaties

Naam: Xiaomi draadloze muis Lite
Model: XMWXSB01YM (muis)
DXMWXSB01YM (nano-ontvanger)
Connectiviteit: 2,4 GHz draadloze verbinding
Ondersteund besturingssysteem: Windows 10

Nominaal ingangsvermogen: 1,5 V ⎓ 50 mA
Materialen: PC, ABS, metalen en overige
Nettogewicht: 62 g (zonder batterij)
Itemafmetingen: 113 × 60 × 36 mm
Bedrijfstemperatuur: 0 °C tot 40 °C

RF Specificatie	Werkfrequentie	Maximaal uitgangsvermogen
2,4 G	2408-2474 MHz	0 dBm

Informatie naleven van de wet- en regelgeving

EU-conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart Beijing Yueme Technology Co., Ltd. dat de radioapparatuur type XMWXSB01YM (Muis)/DXMWXSB01YM (Nano-ontvanger) voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Informatie over recycling en verwijdering van AEEA



Alle producten met dit symbool behoren tot afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA zoals in Richtlijn 2012/19/EU) en mogen niet worden vermengd met ongesorteerd huishoudelijk afval. In plaats daarvan moet u de volksgezondheid en het milieu beschermen door uw afgedankte apparatuur in te leveren bij een van de aangewezen inzamelpunten voor de recycling van afgedankte elektrische en

elektronische apparatuur, ingericht door de overheid of plaatselijke autoriteiten. Correcte verwijdering en recycling zal mogelijk negatieve gevolgen voor het milieu en de algemene gezondheid helpen voorkomen. Neem contact op met de installateur of uw plaatselijke autoriteiten voor meer informatie over de locaties en de voorwaarden van deze inzamelpunten.

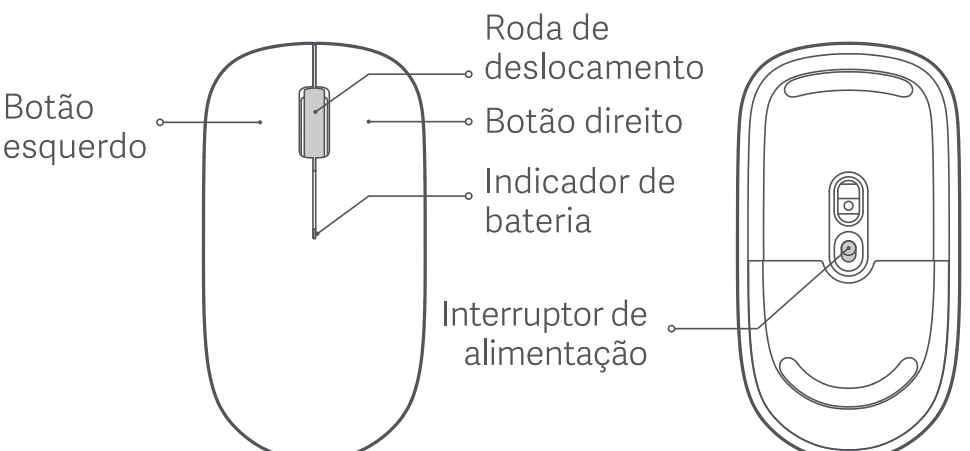
Ga voor meer informatie naar www.mi.com

Geproduceerd voor: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Geproduceerd door: Beijing Yueme Technology Co., Ltd.
(een Mi Ecosystem-bedrijf)
Adres: Room C608, Building No. B-2, Zhongguancun Dongsheng Science and Technology Park·Phase I, No. 66, Xixiaokou Road, Haidian District, Beijing, China

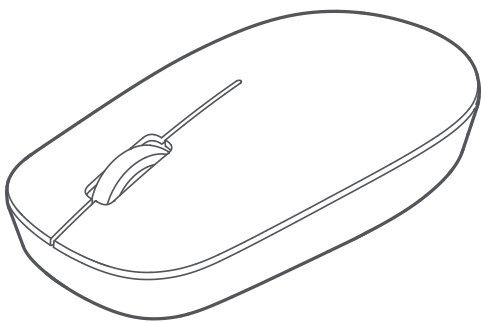
Leia este manual com atenção antes de utilizar o produto e guarde-o para referência futura.

Visão geral do produto

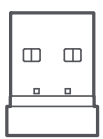
O rato sem fios Xiaomi Lite utiliza tecnologia sem fios de 2,4 GHz. Basta ligar o recetor nano ao computador para começar a utilizar o rato. Com uma forma ergonómica, o rato ultraleve é um bom parceiro para o seu computador.



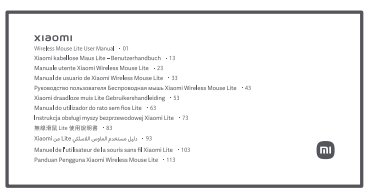
Conteúdo da embalagem



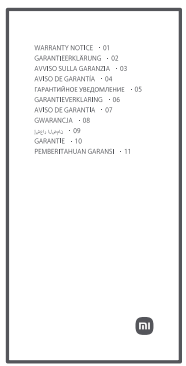
Rato × 1



Recetor nano × 1
(no compartimento da pilha)



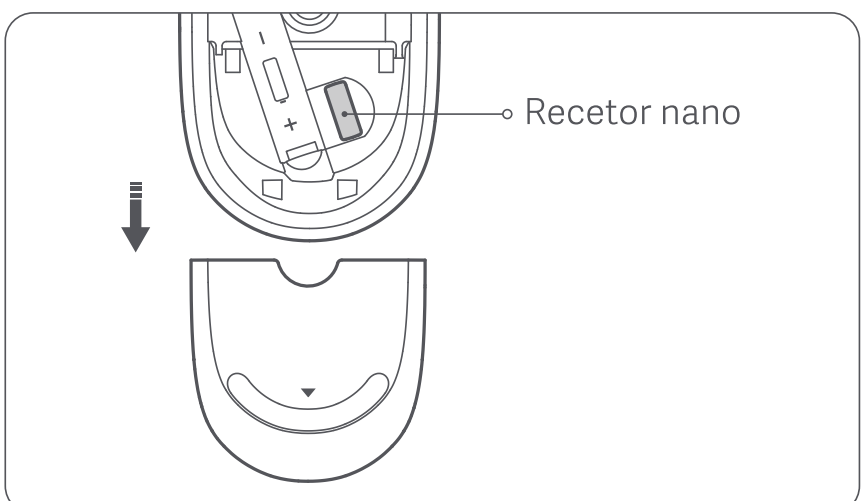
Manual do utilizador × 1



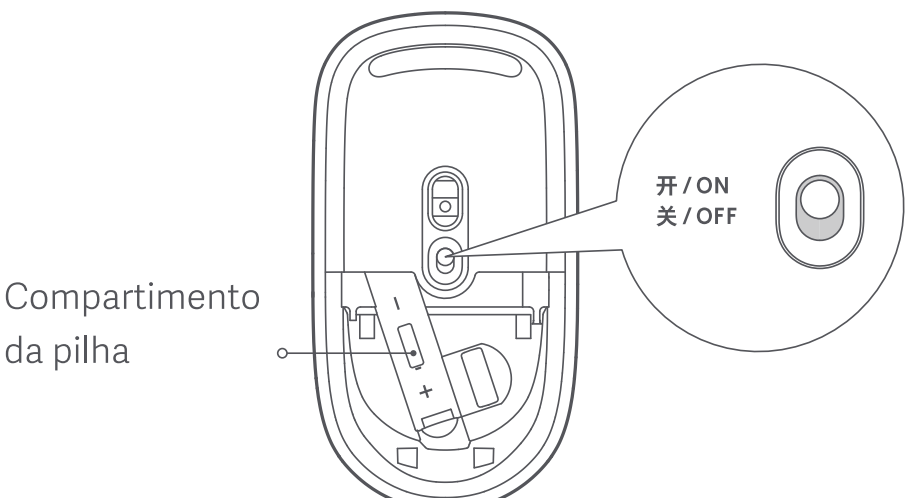
Aviso De Garantia × 1

Como utilizar

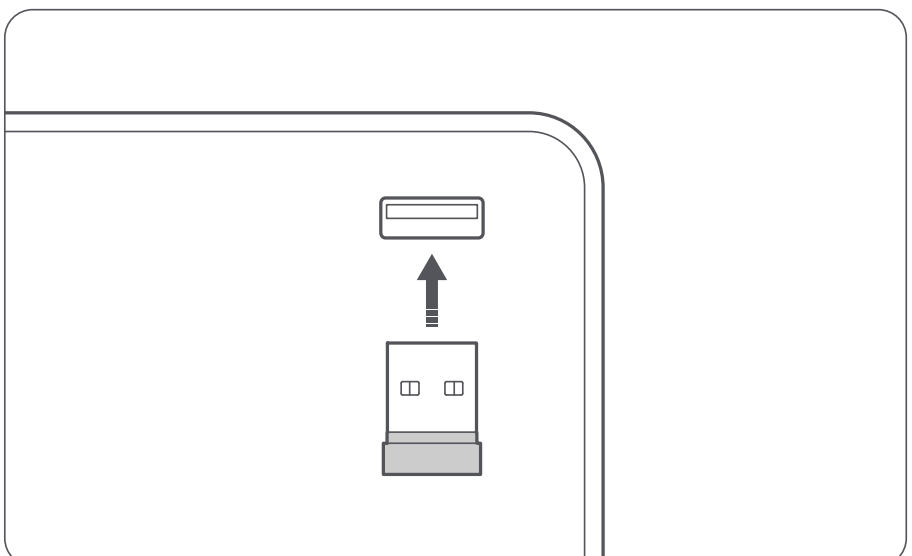
1. Deslize para baixo para remover a tampa do compartimento das pilhas conforme ilustrado.



2. Insira a pilha AAA. Certifique-se que os polos positivos (+) e negativos (-) estão posicionados corretamente.



3. Retire o recetor nano e ligue-o à porta USB do computador. Em seguida, feche o compartimento da pilha e use o interruptor de alimentação para ligar o rato.

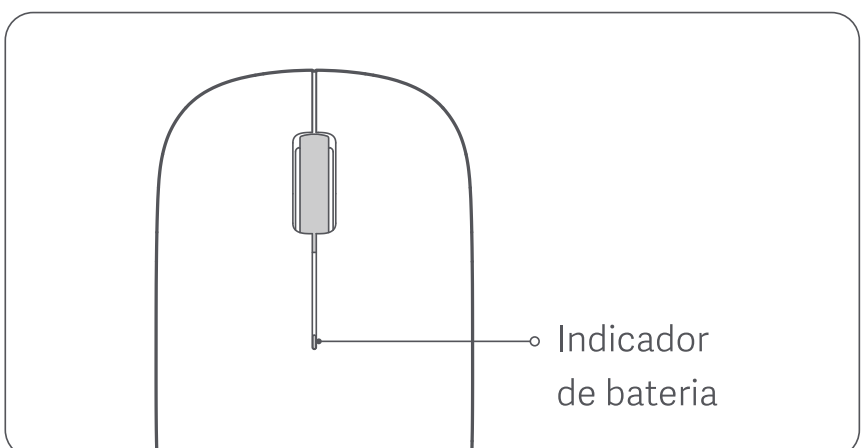


4. O rato está pronto para utilização quando o sistema do computador notificar que a instalação foi concluída com sucesso.

Nota: as ilustrações do produto, os acessórios e a interface de utilizador no manual do utilizador são apenas para referência. O verdadeiro produto e respetivas funções podem variar consoante os melhoramentos.

Descrição do indicador

No caso de bateria fraca, o indicador de bateria pisca durante 10 segundos quando o rato é ligado ou ativado do modo de suspensão.



Nota: o rato adota o modo de poupança de energia e o indicador de bateria desliga automaticamente e entra no modo de suspensão durante a utilização.

A duração da pilha do rato sem fios Xiaomi Lite varia consoante o ambiente e a carga de trabalho. Normalmente, a pilha pode durar cerca de quatro meses.

Segurança da pilha e avisos

- Apenas utilize a pilha aprovada pelo fabricante. Substituir por um tipo incorreto de pilha pode invalidar a proteção de segurança da pilha e provocar um incêndio ou até mesmo uma explosão.
- Mantenha a pilha afastada de fontes de calor extremas, como luz solar, fogo, micro-ondas ou forno. Se não o fizer, pode originar fuga de líquido inflamável ou gás, ou até mesmo uma explosão.
- Não desmonte, bata, comprima ou corte a pilha para evitar possíveis explosões.
- Não sujeite a pilha a uma pressão do ar extremamente baixa, pois pode originar fuga de líquido inflamável ou gás, ou até mesmo uma explosão.
- Deixe de usar a pilha imediatamente caso detete um inchaço.
- Não engula a pilha para evitar queimaduras químicas.
- Se considerar que a pilha possa ter sido engolida ou possa estar em qualquer parte do corpo de alguém, consulte um médico imediatamente.
- Se o compartimento da pilha não estiver bem fechado, deixe de utilizar o rato e mantenha-o fora do alcance de crianças.

- Mantenha pilhas novas ou usadas longe do alcance de crianças.
- Não elimine pilhas usadas com o lixo doméstico comum. Descarte-as em segurança de acordo com as leis e os regulamentos locais.

Especificações

Nome: rato sem fios Xiaomi Lite
Modelo: XMWXSB01YM (rato)
DXMWXSB01YM (recetor nano)
Conetividade: ligação sem fios de 2,4 GHz
Sistema operativo suportado: Windows 10

Entrada nominal: 1,5 V ⎓ 50 mA
Materiais: PC, ABS, metais e outros
Peso líquido: 62 g (sem pilha)
Dimensões do produto: 113 × 60 × 36 mm
Temperatura operacional: 0 °C a 40 °C

Especificação RF	Frequência de funcionamento	Potência máxima de saída
2,4 G	2408-2474 MHz	0 dBm

Informação sobre o cumprimento da regulamentação

Declaração de conformidade da UE

Pelo presente, Beijing Yueme Technology Co., Ltd. declara que o equipamento de rádio do tipo XMWXSB01YM (rato)/DXMWXSB01YM (recetor nano) está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível em: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Informações sobre a eliminação e reciclagem de REEE



Todos os produtos que apresentem este símbolo são considerados resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE, conforme a Diretiva 2012/19/UE), não devendo ser misturados com resíduos domésticos indiscriminados. Em vez disso, o utilizador deve proteger a saúde humana e o meio ambiente e entregar o respetivo equipamento num ponto de recolha designado para reciclagem de resíduos de

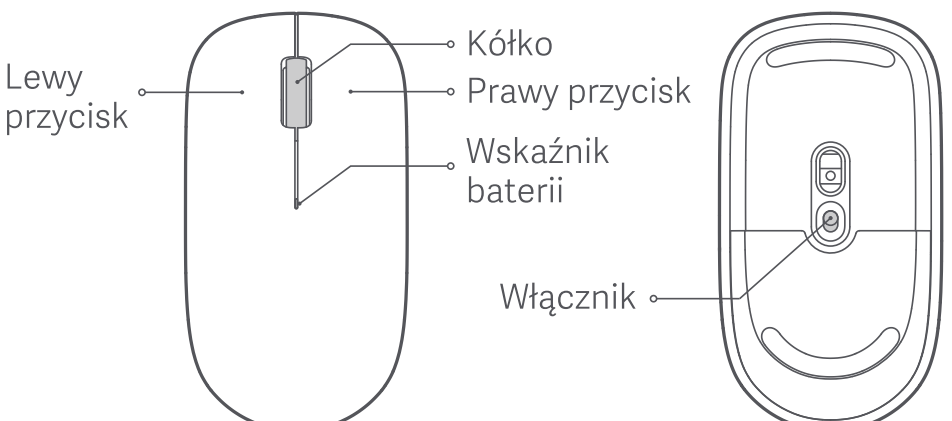
equipamentos elétricos e eletrónicos, indicado pelo governo ou pelas autoridades locais. A correta eliminação e a reciclagem ajudarão a prevenir eventuais consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana. Para obter mais informações sobre os locais e os termos e condições de tais pontos de recolha, entre em contacto com a entidade responsável pela instalação ou com as autoridades locais.

Para mais informações, consulte o site www.mi.com
Fabricado para: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabricante: Beijing Yueme Technology Co., Ltd.
(Uma empresa do Ecossistema Mi)
Morada: Room C608, Building No. B-2, Zhongguancun Dongsheng Science and Technology Park·Phase I, No. 66, Xixiaokou Road, Haidian District, Beijing, China

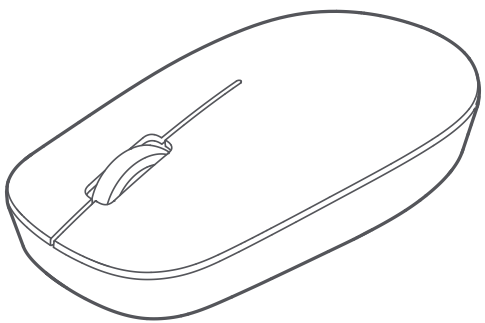
Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją i zachować ją na przyszłość.

Przegląd produktu

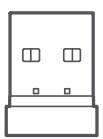
Bezprzewodowa mysz Xiaomi Lite korzysta z transmisji bezprzewodowej w paśmie 2,4 GHz. Wystarczy podłączyć nanoodbiornik do komputera i rozpocząć korzystanie z myszy. Ultralekka mysz w ergonomicznym kształcie to znakomite uzupełnienie komputera.



Zawartość opakowania



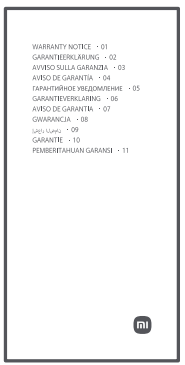
Mysz × 1



Nanoodbiornik × 1
(w komorze baterii)



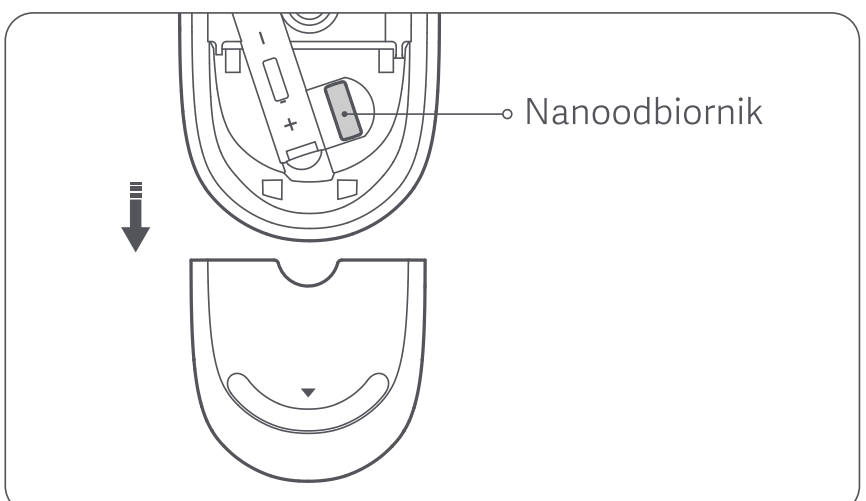
Instrukcja obsługi × 1



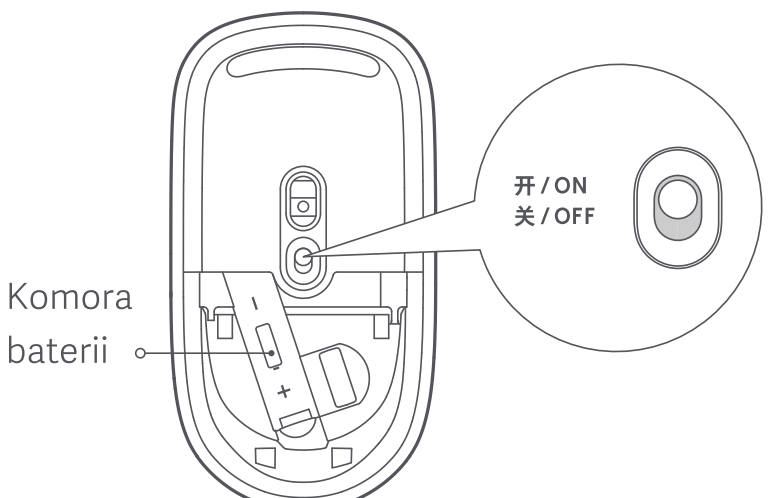
Gwarancja × 1

Użytkowanie

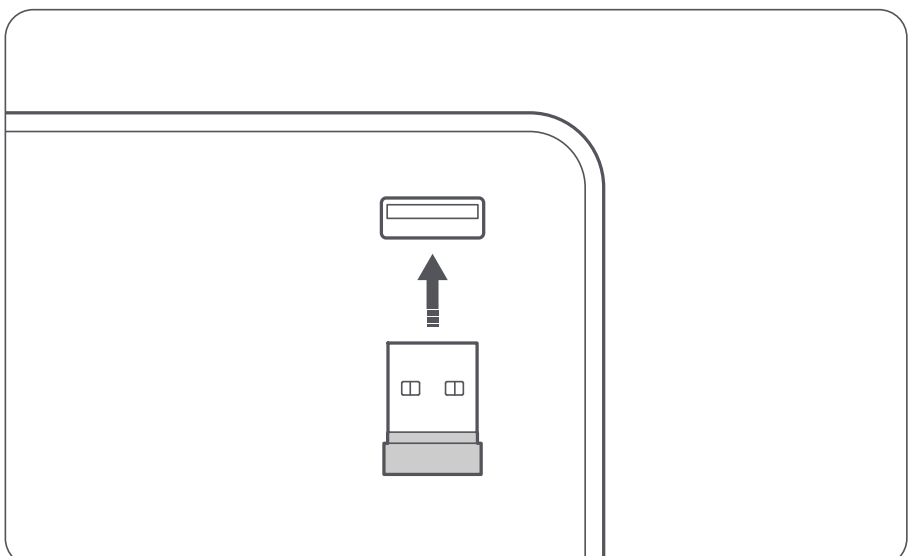
1. Przesuń pokrywę baterii w dół, aby ją zdjąć zgodnie z ilustracją.



2. Włóż baterię AAA. Upewnij się, że bieguny dodatni (+) i ujemny (-) są prawidłowo ustawione.



3. Wyjmij nanoodbiornik i podłącz go do gniazda USB w komputerze. Następnie zamknij pokrywę baterii i użyj włącznika, aby włączyć mysz.

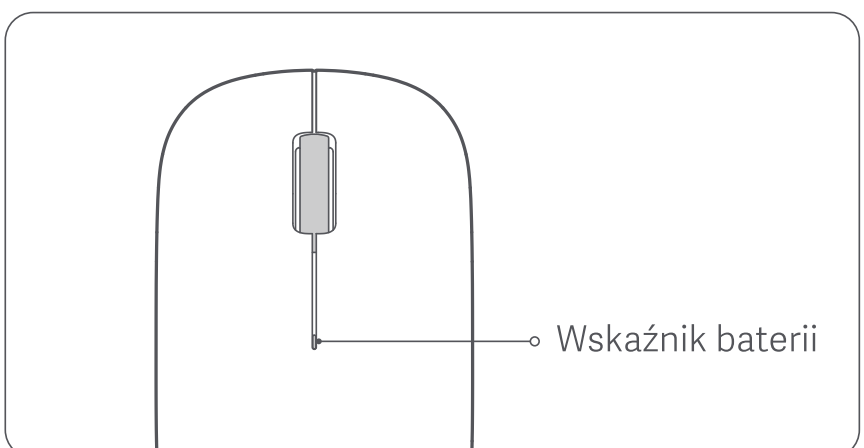


4. Mysz jest gotowa do użycia po tym, jak w komputerze pojawi się informacja o pomyślnym zakończeniu instalacji.

Uwaga: Ilustracje produktu, akcesoriów i interfejsu użytkownika przedstawione w niniejszej instrukcji obsługi służą jedynie jako odniesienie. Rzeczywisty produkt i funkcje mogą różnić się od przedstawionych w związku z ulepszeniami produktu.

Opis wskaźnika

Kiedy bateria jest już bliska wyczerpania, wskaźnik baterii będzie migać przez 10 sekund po włączeniu myszy lub wybudzeniu jej z głębokiego uśpienia.



Uwaga: Mysz ma energooszczędną konstrukcję, a jej wskaźnik baterii będzie automatycznie wyłączany i będzie przechodzić w stan uśpienia w trakcie korzystania.

Czas, przez jaki mysz bezprzewodowa Xiaomi Lite może działać na baterii, zależy od środowiska pracy i intensywności użycia. Na ogół bateria powinna działać dłużej niż cztery miesiące.

Bezpieczeństwo korzystania z baterii i ostrzeżenia

- Należy używać wyłącznie baterii zatwierdzonej przez producenta. Użycie baterii niewłaściwego typu jest sprzeczne z zasadami bezpieczeństwa i może doprowadzić do pożaru lub nawet eksplozji.
- Chronić baterię przed źródłami silnego ciepła, jak bezpośrednie światło słoneczne, ogień, piekarniki i kuchenki. Nieprzestrzeganie tej zasady stwarza ryzyko uwolnienia palnego płynu lub gazu, a nawet eksplozji.
- Nie należy demontować, przebijać, zgniatać ani przecinać baterii, gdyż stwarza to ryzyko eksplozji.
- Nie narażać baterii na działanie skrajnie niskiego ciśnienia, gdyż może to grozić uwolnieniem palnego płynu lub gazu, a nawet eksplozją.
- W razie zaobserwowania puchnięcia należy natychmiast zaprzestać korzystania z baterii.
- Nie należy połykać baterii, aby uniknąć oparzeń chemicznych.
- Jeśli istnieje podejrzenie, że bateria została połknięta lub w jakikolwiek inny sposób przeniknęła do wnętrza ciała, należy natychmiast zasięgnąć porady lekarza.
- Zaprzestać korzystania z myszy i trzymać ją poza zasięgiem dzieci, jeśli komora baterii nie daje się bezpiecznie zamknąć.

- Nowe i zużyte baterie należy trzymać poza zasięgiem dzieci.
- Zużytych baterii nie należy wyrzucać razem z odpadami zmieszanymi. Baterie należy bezpiecznie utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

Dane techniczne

Nazwa: Mysz bezprzewodowa Xiaomi Lite
Model: XMWXSB01YM (mysz)
DXMWXSB01YM (nanoodbiornik)
Łączność: Połączenie bezprzewodowe w paśmie 2,4 GHz
Obsługiwany system operacyjny: Windows 10

Zasilanie znamionowe: 1,5 V ⎓ 50 mA
Materiały: PC, ABS, metale i inne
Masa netto: 62 g (bez baterii)
Wymiary produktu: 113 × 60 × 36 mm
Temperatura eksploatacji: od 0°C do 40°C

Specyfikacja RF	Częstotliwość robocza	Maksymalna moc wyjściowa
2,4 GHz	2408-2474 MHz	0 dBm

Informacje dotyczące zgodności z przepisami

Deklaracja zgodności UE

Niniejszym firma Beijing Yueme Technology Co., Ltd. oświadcza, że urządzenie radiowe typu XMWXSB01YM (mysz) / DXMWXSB01YM (nanoodbiornik) jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na następującej stronie internetowej: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Informacje dotyczące utylizacji i recyklingu WEEE



Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem są uznane za odpady sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE zgodnie dyrektywą 2012/19/UE) i nie mogą być wyrzucane po zakończeniu okresu użytkowania wraz z innymi odpadami. W celu ochrony zdrowia ludzi oraz środowiska naturalnego należy przekazać zużyty sprzęt do wyznaczonego punktu utylizacji wyznaczonego przez instytucje rządowe lub

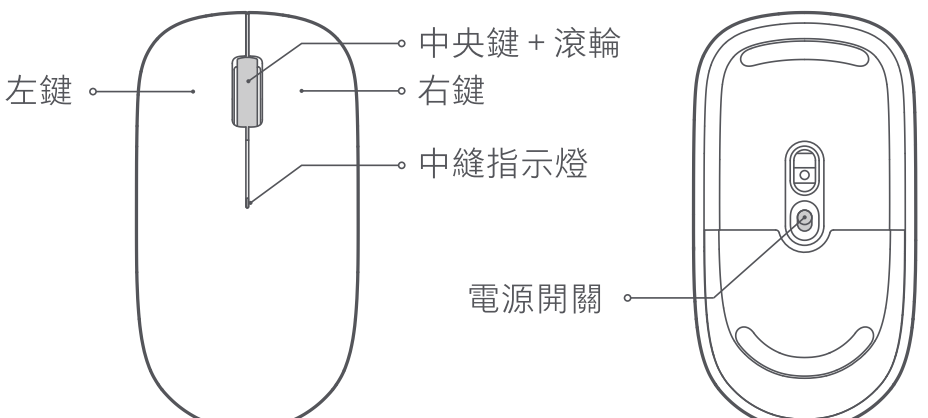
lokalne. Prawidłowe usunięcie zużytego produktu pomaga w zapobieganiu potencjalnym negatywnym skutkom oddziaływania na środowisko naturalne i zdrowie ludzi. Więcej informacji można uzyskać w urzędzie lokalnym lub od instalatora.

Więcej informacji: www.mi.com
Wyprodukowano dla: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Producent: Beijing Yueme Technology Co., Ltd.
(firma Mi Ecosystem)
Adres: Room C608, Building No. B-2, Zhongguancun Dongsheng Science and Technology Park·Phase I, No. 66, Xixiaokou Road, Haidian District, Beijing, China

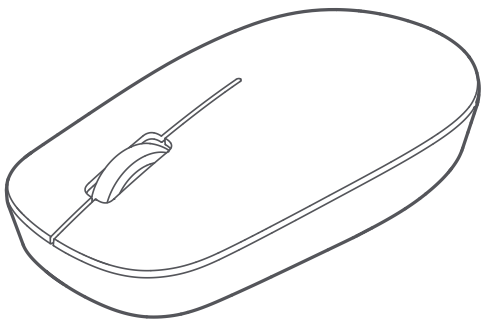
使用產品前請仔細閱讀本說明書，並妥善保管。

產品介紹

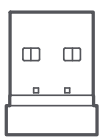
Xiaomi無線滑鼠 Lite 採用了 2.4 GHz 無線連接技術進行研發和製造，僅需使用一顆微小的 USB 接收器即可連接和工作。滑鼠握感充盈、移動輕巧，是使用電腦時的得力助手。



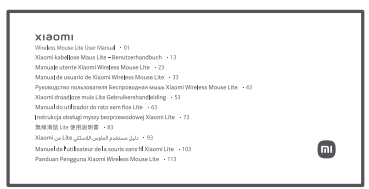
包裝內含



Xiaomi無線滑鼠 Lite × 1



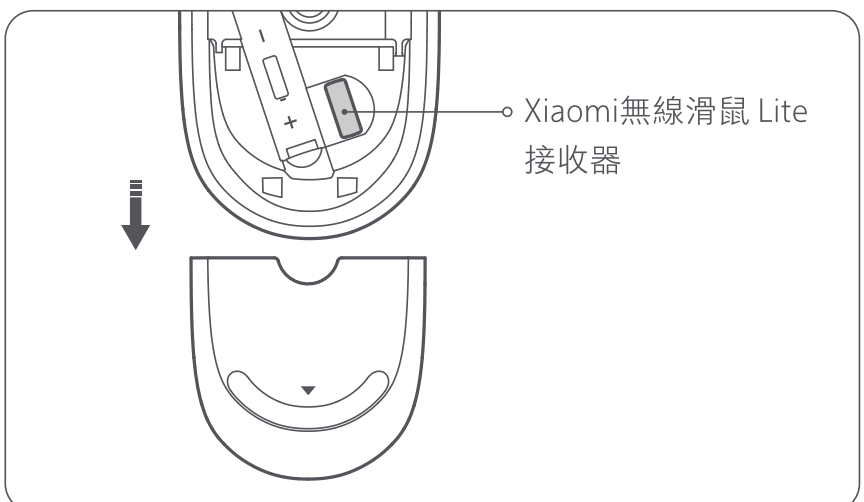
接收器 × 1
（放置於接收器收納艙內）



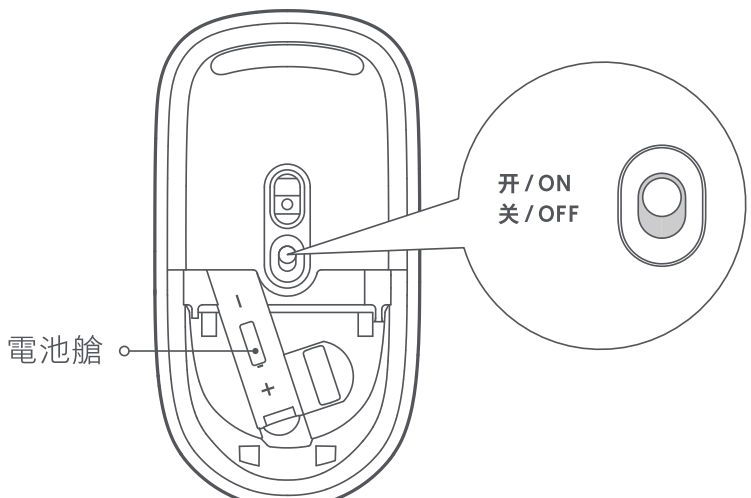
說明書 × 1

使用說明

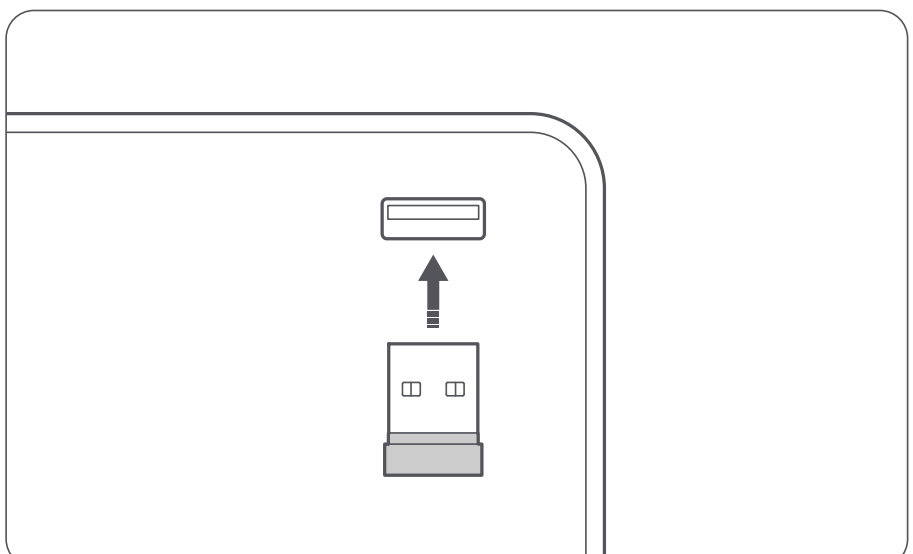
1. 參閱下圖，向後滑動以取下電池蓋；



2.將AAA電池安裝至鍵盤以及滑鼠電池倉中，各安裝一節，並打開滑鼠的電源開關。



3. 取出Xiaomi無線滑鼠 Lite 接收器並連接至電腦；

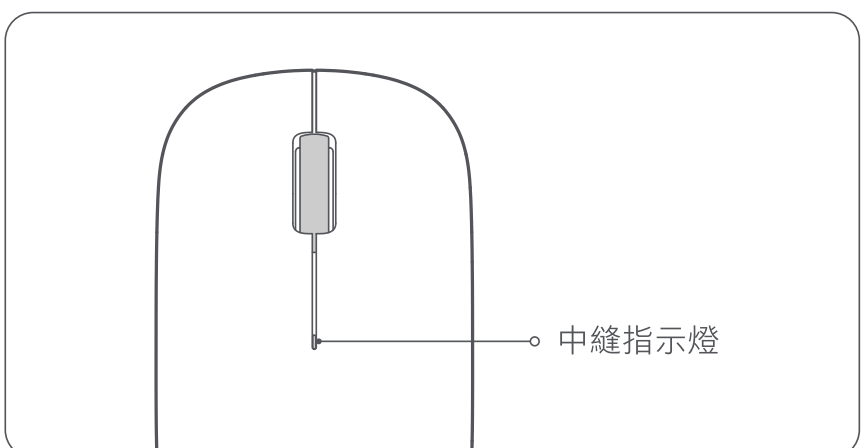


4. 安裝成功，系統提示目前裝置可用，產品即可正常使用。

提示：說明書中的產品、配件、用戶界面等插圖均為示意圖，僅供參考。由於產品的更新與升級，產品實物與示意圖可能略有差異，請以實物為準。

指示燈說明

電量不足時，在滑鼠開機或者休眠喚醒後，中縫指示燈會閃爍 10 秒，以提示更換電池。



由於本產品採用省電設計，因此在使用過程中，指示燈會自動休眠以進入關閉狀態，請安心使用。

由於使用環境和工作負荷不同，小米無線滑鼠 Lite 的電池最長使用時間不盡相同，正常情況下約為 4 個月以上。

電池警示

- 僅允許使用製造商認可的電池。使用型號不符的電池進行更換可能會導致安全防護失效，帶來爆炸、火災等危險。
- 請勿將電池放置於極高溫度的環境中，例如日照、投入火中、微波爐、烤箱等，否則可能會導致爆炸或者可燃液體或氣體洩漏。
- 請勿拆解、撞擊、擠壓或切割電池，否則可能會導致爆炸。
- 請勿將電池放置於極低氣壓下，否則可能會導致電池爆炸或者可燃液體或氣體洩漏。
- 若電池出現嚴重膨脹，請勿繼續使用。
- 不要吞嚥電池，否則可能會導致化學灼傷危險。
- 如果您認為電池可能已被吞食或放置在身體的任何部位內，請立即尋求醫療救助。
- 如果電池艙未安全閉合，請停止使用該產品並使之遠離兒童。
- 讓兒童遠離新的和使用過的電池。
- 請勿將電池扔進生活垃圾進行處理，請依照國家相應的規定安全處置用完的電池。

基本規格

產品名稱：小米無線滑鼠 Lite
產品型號：XMWXSB01YM（滑鼠）
DXMWXSB01YM（接收器）
連接方式：2.4 GHz 無線連接
支援系統：Windows 10

額定輸入：1.5 V⎓50 mA
產品材質：PC、ABS、金屬等
產品淨重：62 g（不含電池）
產品尺寸：113 × 60 × 36 mm
工作溫度：0℃ ~ 40℃

R39245
RoHS

CCAJ22LP1370T3

CCAJ22LP1380T6

NCC警語：(僅適用於臺灣市場)

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核準，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及幹擾合法通信；經發現有幹擾現象時，應立即停用，並改善至無幹擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之幹擾。

產品中有害物質的名稱及含量

設備名稱：Xiaomi無線鼠標 Lite　　型號（型式）：XMWXSB01YM						
單 元	限用物質及其化學符號					
	鉛（Pb）	汞（Hg）	鎘（Cd）	六價鉻（Cr+6）	多溴聯苯（PBB）	多溴二苯醚（PBDE）
塑膠外殼（無線滑鼠）	○	○	○	○	○	○
滾 輪（無線滑鼠）	○	○	○	○	○	○
電路板（無線滑鼠）	—	○	○	○	○	○
塑膠外殼（接收器）	○	○	○	○	○	○
金屬端頭（接收器）	○	○	○	○	○	○
電路板（接收器）	—	○	○	○	○	○

備考1.「超出0.1 wt%」及「超出0.01 wt%」系指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。

備考2.「○」系指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

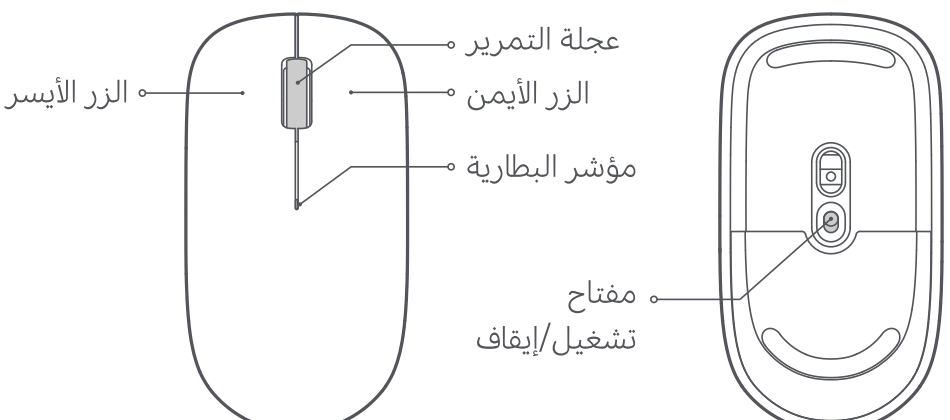
備考3.「—」系指該項限用物質為排除項目。

委託商：小米通訊技術有限公司
製造商：北京悅米科技有限公司
（小米生態鏈企業）
製造商地址：北京市海澱區西小口路66號中關村東升科技園．北領地B-2樓6層C608
進口商：台灣小米通訊有限公司
進口商地址：臺北市中正區新生南路1段50號2樓之2
服務電話：02-77255376
本產品售後服務請查詢官網：www.mi.com/tw/service
（以下訊息僅供香港市場適用）
服務電話：852-30773620
本產品售後服務請查詢官網：www.mi.com/hk/service

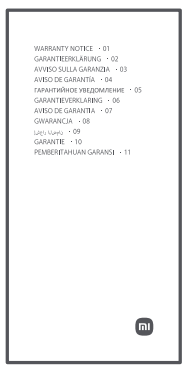
اقرأ هذا الدليل بعناية قبل الاستخدام واحتفظ به للرجوع إليه مستقبلاً.

نظرة عامة حول المنتج

يستخدم الماوس اللاسلكي Lite من Xiaomi تقنية الاتصال اللاسلكي بتردد 2.4 جيجاهرتز. ما عليك سوى توصيل جهاز الاستقبال الصغير بجهاز الكمبيوتر الخاص بك، ومن ثم يمكنك البدء في استخدام الماوس. ومن خلال تصميمه بشكلٍ منحوت هندسيًا، يُمثل الماوس، الذي يُعَد خفيف الوزن للغاية، شريكًا جيدًا لجهاز الكمبيوتر الخاص بك.



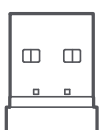
محتويات العلبة



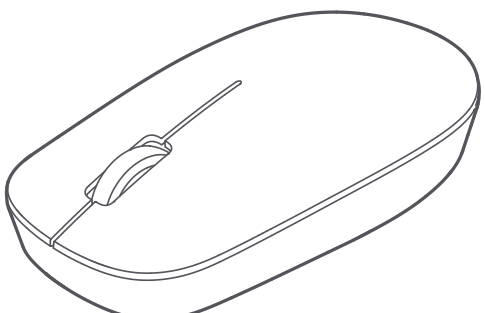
إشعار الضمان × 1



ماوس × 1



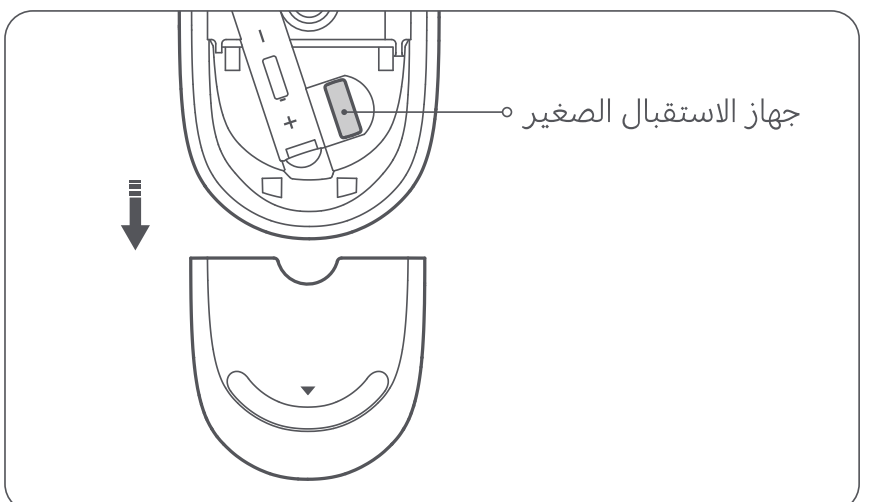
جهاز استقبال صغير × 1
(داخل حجرة البطارية)



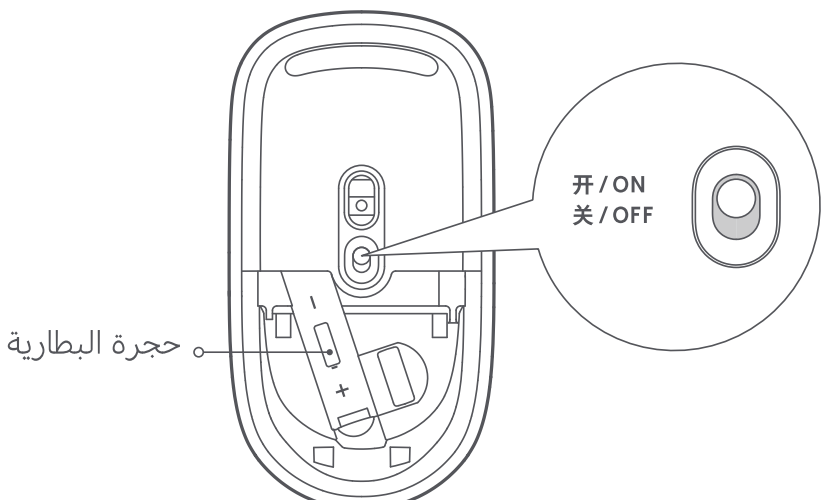
دليل المستخدم × 1

طريقة الاستخدام

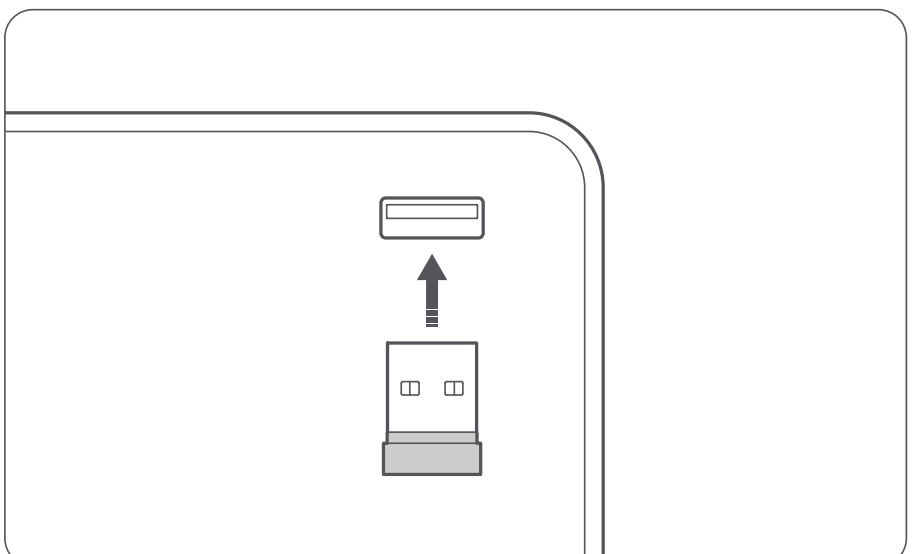
1. اسحب إلى أسفل لإخراج غطاء حجرة البطارية كما هو موضح.



2. قم بتركيب البطارية AAA. تأكد من توجيه القطبَين الموجب (+) والسالب (-) في الاتجاه الصحيح.



3. أخرِج جهاز الاستقبال الصغير وأدخِله في منفذ USB الخاص بالكمبيوتر. ثم أغلِق غطاء حجرة البطارية وقم بتبديل المفتاح on/off (تشغيل/إيقاف التشغيل) لتشغيل الماوس.

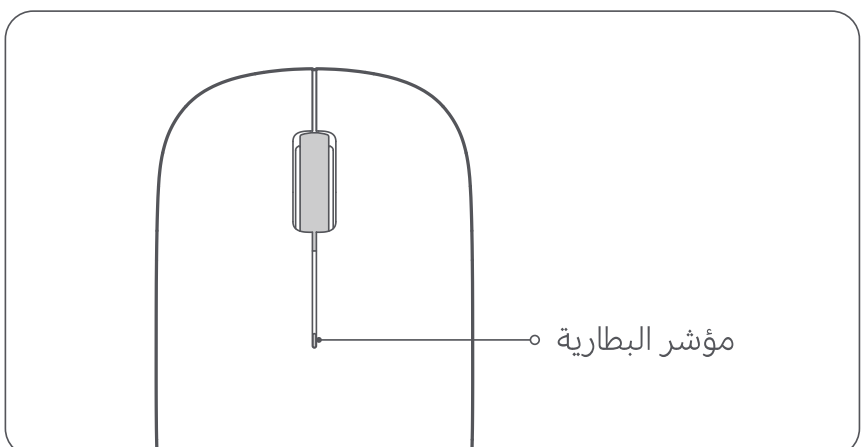


4. يكون الماوس جاهزًا للاستخدام عندما يخطرك نظام الكمبيوتر الخاص بك بأن التثبيت قد تم بنجاح.

ملاحظة: الرسوم التوضيحية للمنتج والملحقات وواجهة المستخدم في دليل المستخدم يتم توفيرها كمرجع فقط. وقد يختلف المنتج والوظائف الفعلية بسبب إدخال تحسينات على المنتج.

وصف المؤشر

إذا كانت البطارية منخفضة، فإن مؤشر البطارية سيومض لمدة 10 ثوانٍ عند تشغيل الماوس أو تنشيطه من وضع السكون.



ملاحظة: يستخدم الماوس تصميمًا موفرًا للطاقة، وسيتوقف مؤشر البطارية الخاصة به تلقائيًا ويدخل إلى وضع السكون أثناء الاستخدام.

يختلف عمر بطارية الماوس اللاسلكي Xiaomi من Lite استنادًا إلى بيئة وكمية العمل. وبشكلٍ عام، يمكن أن تدوم البطارية لأكثر من أربعة أشهر.

سلامة البطارية وتحذيرات بشأنها

- لا تستخدم سوى البطارية المعتمَدة من قِبَل الشركة المُصنِّعة. قد يؤدي استبدال البطارية بنوع آخر غير صحيح إلى إبطال حماية سلامة البطارية والتسبب في إحداث حريق أو حتى انفجار.
- احرص على إبقاء البطارية بعيدة عن مصادر الحرارة الشديدة، مثل ضوء الشمس، أو النار، أو الميكروويف، أو الفرن. قد يؤدي عدم القيام بذلك إلى تسرُّب سائل أو غاز قابل للاشتعال، أو حتى حدوث انفجار.
- لا تقم بفك البطارية، أو صدمها، أو سحقها، أو قصها لتجنُّب الانفجارات المحتملة.
- لا تُعرِّض البطارية إلى ضغط جوي منخفض للغاية؛ حيث قد يؤدي إلى تسرُّب سائل أو غاز قابل للاشتعال، أو حتى حدوث انفجار.
- توقف عن استخدام البطارية فورًا في حال وجود أي انتفاخ.
- لا تبتلع البطارية لتجنُّب الحروق الكيميائية.
- إذا كنت تعتقد أن البطارية قد تم ابتلاعها أو قد تكون باقية في أي جزء من أجزاء جسمك أو جسم شخص آخر، فالتمس العناية الطبية على الفور.
- توقف عن استخدام الماوس واحتفظ به بعيدًا عن متناول الأطفال إذا كانت حجرة البطارية ليست مغلقة بإحكام.

- احتفظ بالبطاريات الجديدة أو المستخدمة بعيدًا عن متناول الأطفال.
- لا تتخلص من البطاريات المستخدمة في سلة النفايات المنزلية. وتخلَّص منها بطريقة آمنة وفقًا للقوانين واللوائح المحلية.

المواصفات

الاسم: ماوس لاسلكي Lite من Xiaomi
الطراز: XMWXSB01YM (الماوس)
DXMWXSB01YM (جهاز الاستقبال الصغير)
الاتصال: اتصال لاسلكي 2.4 جيجاهرتز
نظام التشغيل المدعوم: Windows 10

الإدخال المقدّر: 1.5 فولت ⎓ 50 مللي أمبير
المواد: بوليكاربونات، وأكريلونتريل بوتادين ستايرين (ABS)، ومعادن، ومواد أخرى
الوزن الصافي: 62 جرامًا (بدون البطارية)
أبعاد المنتج: 113 × 60 × 36 ملم
درجة حرارة التشغيل: 0 إلى 40 درجة مئوية

مواصفات الترددات اللاسلكية	تردد العمل	الحد الأقصى لطاقة الخرج
2.4 جيجا	2408-2474 ميجاهرتز	0 ديسيبل مللي واط

معلومات الامتثال التنظيمي

إعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي

بموجب هذا, تعلن شركة Beijing Yueme Technology Co., Ltd. أن نوع جهاز الراديو XMWXSB01YM (الماوس) DXMWXSB01YM/ (جهاز الاستقبال الصغير) متوافق مع التوجيه 2014/53/EU. النص الكامل لإعلان مطابقة الاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

معلومات التخلص وإعادة التدوير WEEE

جميع المنتجات التي تحمل هذا الرمز هي نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE وفقًا لتوجيه 2012/19/EU) التي لا ينبغي أن تختلط بالنفايات المنزلية التي لم يتم فرزها. وبدلاً من ذلك، يجب حماية صحة الإنسان والبيئة بتسليم معدات النفايات إلى نقطة تجميع مخصصة معينة من قبل الحكومة أو السلطات المحلية لإعادة تدوير نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية.

الصحيح وإعادة التدوير على منع النتائج السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان. يرجى الاتصال بشركة التركيب أو السلطات المحلية للحصول على مزيد من المعلومات حول الموقع بالإضافة إلى شروط وأحكام نقاط التجميع هذه.

لمزيد من المعلومات، الرجاء الانتقال إلى موقع www.mi.com

تمّ التصنيع لصالح شركة: Xiaomi Communications Co., Ltd.

الجهة المصنّعة: Beijing Yueme Technology Co., Ltd.

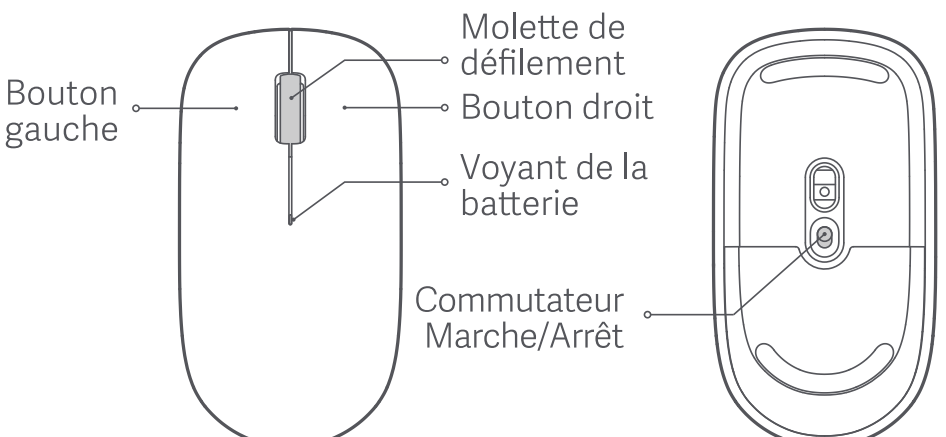
(إحدى شركات نظام Mi الشامل)

العنوان: Room C608, Building No. B-2, Zhongguancun Dongsheng Science and Technology Park·Phase I, No. 66, Xixiaokou Road, Haidian District, Beijing, China

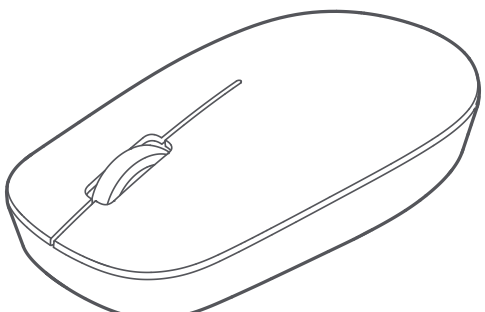
Lisez attentivement ce manuel avant de l'utiliser et conservez-le pour toute référence ultérieure.

Aperçu du produit

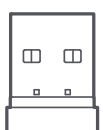
La souris sans fil Xiaomi Lite utilise la technologie sans fil 2,4 GHz. Il suffit de connecter le nano-récepteur à votre ordinateur et vous pouvez commencer à utiliser votre souris. Conçue avec une forme ergonomique sculptée, la souris ultra-légère est un bon partenaire pour votre ordinateur.



Contenu de l'emballage



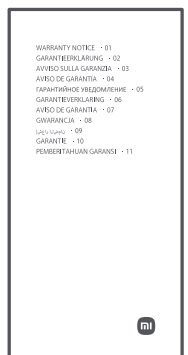
Souris × 1



Nano-récepteur × 1
(dans le compartiment des piles)



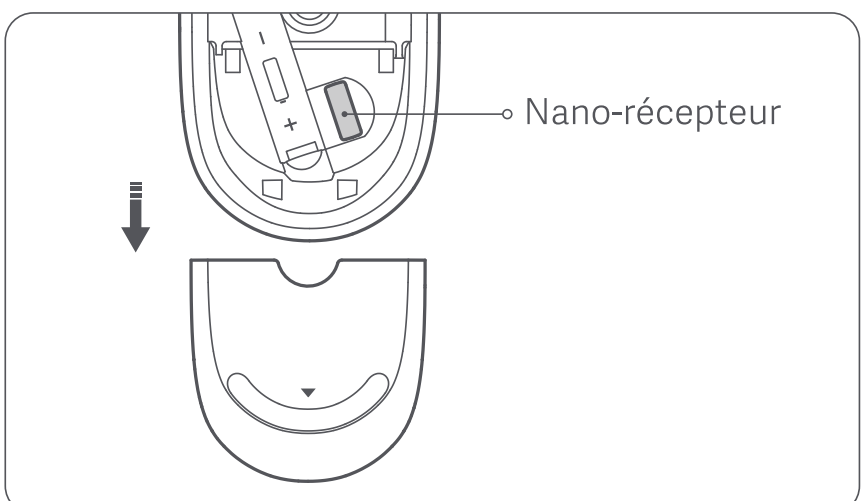
Manuel de l'utilisateur × 1



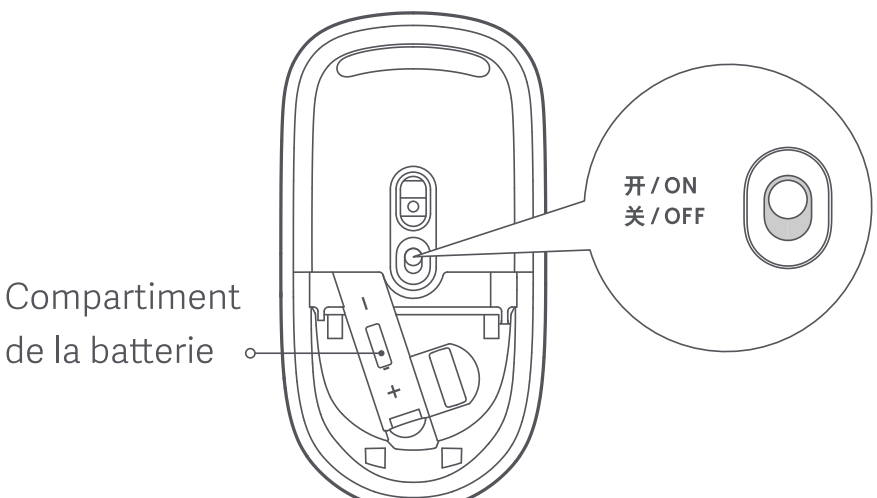
Avis de garantie × 1

Mode d'emploi

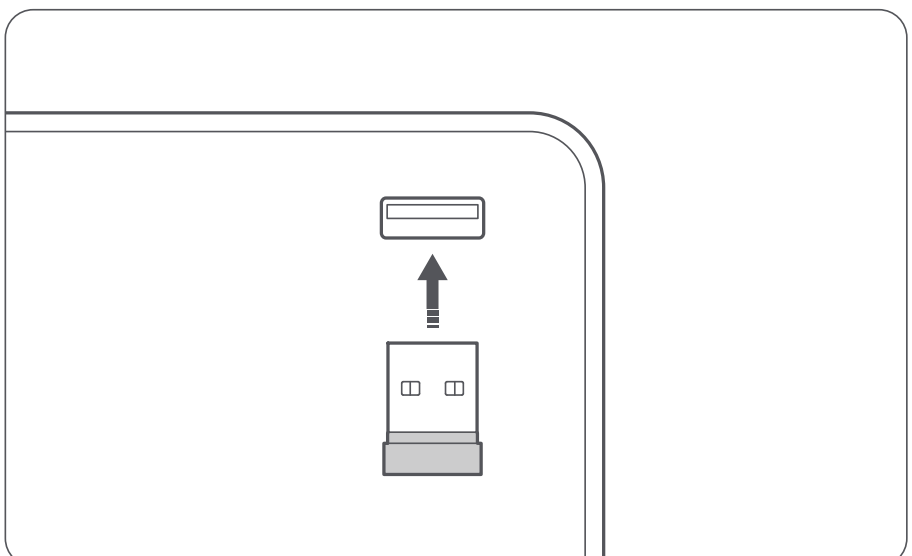
1. Faites glisser le couvercle du compartiment des piles vers le bas pour le retirer, comme illustré.



2. Installez les piles AAA. Assurez-vous que les pôles positif (+) et négatif (-) sont correctement positionnés.



3. Retirez le nano-récepteur et branchez-le sur le port USB de l'ordinateur. Fermez ensuite le couvercle du compartiment des piles et basculez le commutateur marche/arrêt pour allumer la souris.

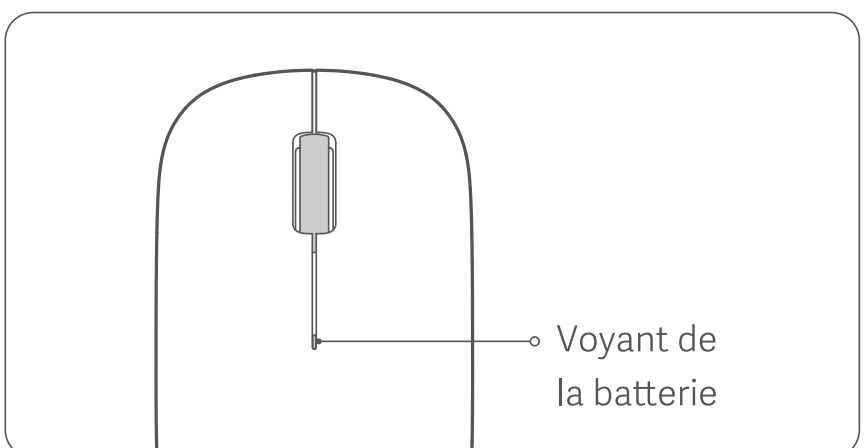


4. La souris est prête à l'utilisation lorsque le système de votre ordinateur vous informe que l'installation a réussi.

Remarque : Les illustrations du produit, des accessoires et de l'interface utilisateur présents dans le manuel d'utilisateur sont uniquement fournis à titre indicatif. Le produit et les fonctions actuels peuvent varier en raison des améliorations apportées au produit.

Description du témoin

Lorsque les piles sont faibles, le témoin de pile clignote pendant 10 secondes lorsque vous allumez la souris ou désactivez le mode Veille.



Remarque : La souris adopte une conception d'économie d'énergie, et son témoin de pile s'éteint automatiquement et passe en mode Veille pendant l'utilisation.

La durée de vie des piles de la souris sans fil Xiaomi Lite varie en fonction de son environnement de travail et de la charge de travail. En général, les piles peuvent durer plus de quatre mois.

Sécurité et avertissements relatifs aux piles

- Utilisez uniquement les piles approuvées par le fabricant. Le remplacement des piles par un type inapproprié peut invalider la protection de sécurité des piles et provoquer un incendie, voire une explosion.
- Gardez les piles éloignées des sources de chaleur extrême, telles que les rayons du soleil, le feu, les micro-ondes ou le four. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une fuite de liquide ou de gaz inflammable, voire une explosion.
- Ne démontez pas les piles, ne les frappez pas, ne les écrasez pas et ne les coupez pas pour éviter les explosions.
- Ne soumettez pas les piles à une pression d'air extrêmement faible, car cela pourrait entraîner une fuite de liquide ou de gaz inflammable, voire une explosion.
- Arrêtez immédiatement d'utiliser les piles en cas de gonflement.
- N'avalez pas les piles pour éviter des brûlures dues aux produits chimiques.
- Si vous pensez que les piles ont été avalées par vous ou n'importe qui et qu'elles peuvent rester dans une partie de votre corps ou de quelqu'un d'autre, consultez immédiatement un médecin.
- Arrêtez d'utiliser la souris et gardez-la hors de portée des enfants si le compartiment des piles n'est pas bien fermé.

- Conservez les piles neuves ou usagées hors de portée des enfants.
- Ne jetez pas les piles usagées avec les déchets ménagers. Mettez-les au rebut de manière sûre, conformément aux lois et réglementations locales.

Spécifications

Nom : Souris sans fil Xiaomi Lite
Modèle : XMWXSB01YM (Souris)
DXMWXSB01YM (Nano-récepteur)
Connectivité : Connexion sans fil 2,4 GHz
Système d'exploitation pris en charge : Windows 10

Entrée nominale : 1,5 V ⎓ 50 mA
Matériaux : PC, ABS, métaux, et autres
Poids net : 62 g (Hors batterie)
Dimensions du produit : 113 × 60 × 36 mm
Température de fonctionnement : 0 °C à 40 °C

Spécifications RF	Fréquence de fonctionnement	Puissance de sortie maximale
2,4 G	2 408 à 2 474 MHz	0 dBm

Renseignements sur la conformité réglementaire

Déclaration de conformité de l'UE

Par la présente, Beijing Yueme Technology Co., Ltd. déclare que l'équipement radio de type XMWXSB01YM (Souris)/DXMWXSB01YM (Nano-récepteur) est conforme à la directive 2014/53/EU. Vous pouvez consulter le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE à l'adresse Internet suivante : http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html.

Renseignements sur l'élimination et le recyclage des DEEE



Tous les produits portant ce symbole sont des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE selon la directive 2012/19/EU) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Vous devez plutôt dposer ces équipements à un point de collecte désigné par le gouvernement ou les autorités locales pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, afin de protéger la

santé humaine et l'environnement. Une élimination et un recyclage appropriés contribueront à prévenir les conséquences négatives potentielles sur l'environnement et la santé humaine. Veuillez contacter l'installateur ou les autorités locales pour obtenir de amples renseignments sur l'emplacement ainsi que les conditions d'utilisation de ces points de collecte.

Déclaration de conformité d'IC

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.



Pour de amples renseignments, veuillez consulter le site www.mi.com.

Fabriqué pour : Xiaomi Communications Co., Ltd.

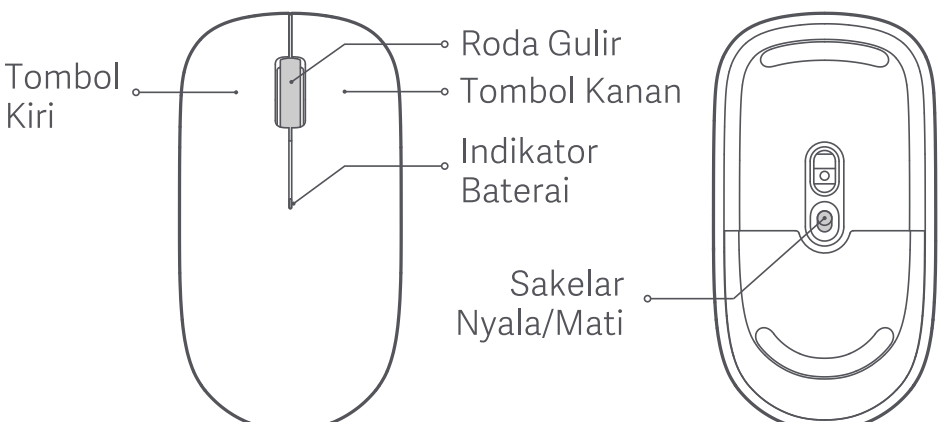
Fabriqué par : Beijing Yueme Technology Co., Ltd.
(une entreprise de l'écosystème Mi)

Adresse : Room C608, Building No. B-2, Zhongguancun Dongsheng Science and Technology Park·Phase I, No. 66, Xixiaokou Road, Haidian District, Beijing, China

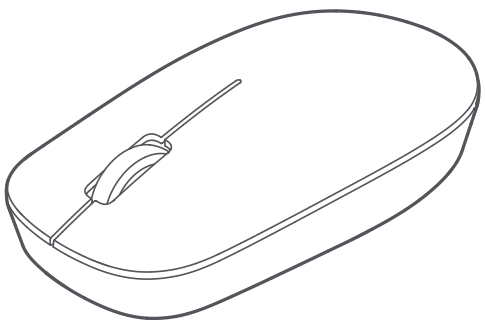
Bacalah petunjuk ini sebelum menggunakan, dan simpanlah untuk rujukan di lain waktu.

Ikhtisar Produk

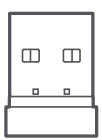
Xiaomi Wireless Mouse Lite menggunakan teknologi nirkabel 2,4 GHz. Cukup hubungkan antena nano ke komputer dan Anda dapat mulai menggunakan mouse. Dirancang dengan bentuk pahatan ergonomis, mouse ultraringan ini adalah mitra yang cocok untuk komputer Anda.



Isi Kemasan



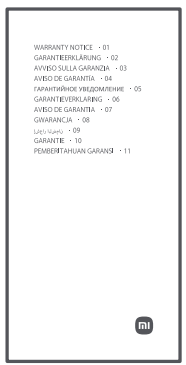
Mouse × 1



Antena Nano × 1
(Dalam wadah baterai)



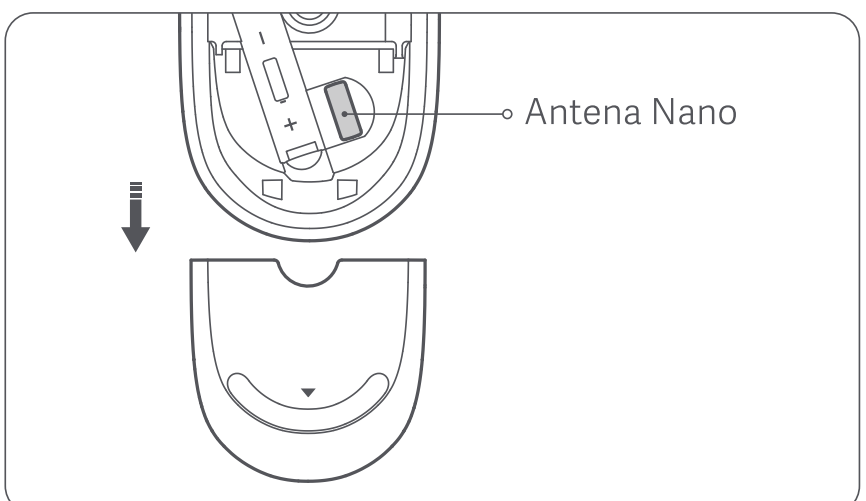
Panduan Pengguna × 1



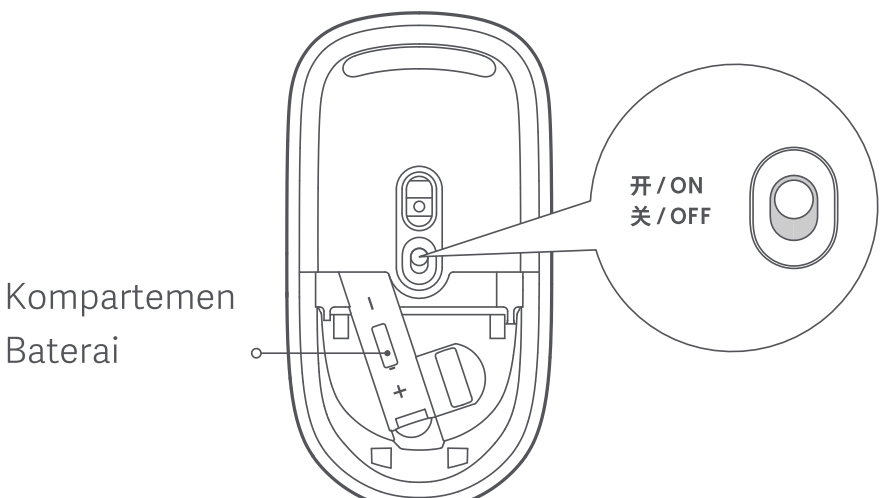
Pemberitahuan
Garansi × 1

Cara Penggunaan

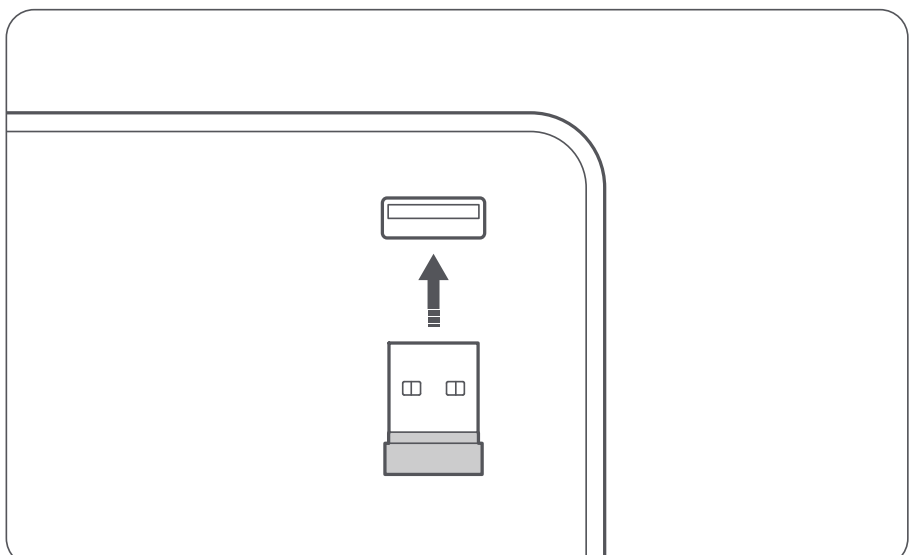
1. Geser ke bawah untuk melepas tutup wadah baterai seperti pada gambar.



2. Pasang baterai AAA. Pastikan kutub positif (+) dan negatif (-) diposisikan dengan benar.



3. Lepas antena nano dan hubungkan ke port USB komputer. Kemudian tutup penutup wadah baterai dan geser sakelar untuk menyalakan mouse.

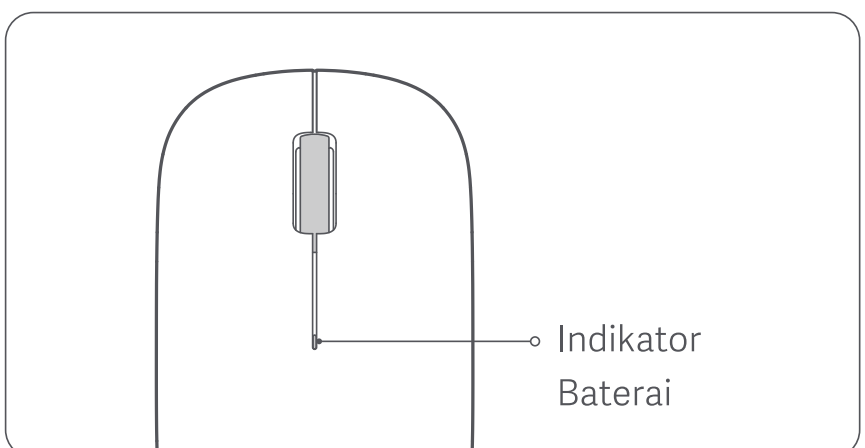


4. Mouse siap digunakan ketika sistem komputer memberitahu bahwa instalasi telah berhasil.

Catatan: Ilustrasi produk, aksesori, dan antarmuka pengguna dalam panduan pengguna ini hanya untuk tujuan referensi. Produk dan fungsi sebenarnya dapat bervariasi karena peningkatan produk.

Deskripsi Indikator

Jika baterai lemah, indikator baterai akan berkedip selama 10 detik ketika mouse dinyalakan atau dibangunkan dari mode tidur.



Catatan: Mouse mengadopsi desain penghemat daya, dan indikator baterainya secara otomatis akan mati lalu masuk mode tidur selama penggunaan.

Daya baterai Xiaomi Wireless Mouse Lite bervariasi, bergantung pada lingkungan dan beban kerjanya. Secara umum, daya baterai dapat bertahan lebih dari empat bulan.

Keamanan & Peringatan Baterai

- Gunakan hanya baterai yang disetujui pabrikan. Mengganti dengan tipe baterai yang salah dapat menonfungsikan perlindungan keamanan baterai dan menimbulkan nyala api, atau bahkan ledakan.
- Jauhkan baterai dari sumber panas ekstrem, seperti sinar matahari, api, microwave, atau oven. Gagal melakukannya dapat menimbulkan kebocoran cairan atau gas yang mudah terbakar, atau bahkan ledakan.
- Jangan membongkar, memukul, atau memotong baterai agar terhindar dari kemungkinan ledakan.
- Jangan memberikan tekanan udara yang sangat rendah pada baterai karena dapat menimbulkan kebocoran cairan atau gas yang mudah terbakar, atau bahkan ledakan.
- Segera hentikan penggunaan baterai jika baterai menggelembung.
- Jangan menelan baterai agar tidak terbakar secara kimiawi.
- Jika menurut Anda baterai telah tertelan atau mungkin tertahan di bagian tertentu dalam tubuh Anda atau orang lain, segera cari pertolongan medis.
- Berhenti menggunakan mouse dan jauhkan dari jangkauan anak-anak jika wadah baterai tidak tertutup dengan aman.

- Jauhkan baterai baru atau bekas dari jangkauan anak-anak.
- Jangan membuang baterai bekas bersama dengan sampah rumah tangga. Buang baterai bekas dengan cara yang aman sesuai aturan dan hukum setempat.

Spesifikasi

Nama: Xiaomi Wireless Mouse Lite
Model: XMWXSB01YM (Mouse)
DXMWXSB01YM (Antena Nano)
Konektivitas: Koneksi nirkabel 2,4 GHz
Sistem Operasi yang Didukung: Windows 10

Masukan Nominal: 1,5 V ⎓ 50 mA
Bahan: PC, ABS, logam, dan lain-lain
Berat Bersih: 62 g (tidak termasuk baterai)
Dimensi Item: 113 × 60 × 36 mm
Suhu Operasi: 0°C sampai 40°C

Spesifikasi RF	Frekuensi Kerja	Daya Output Maksimum
2,4 G	2408-2474 MHz	0 dBm

Informasi Kepatuhan terhadap Peraturan

Deklarasi Kesesuaian Uni Eropa

CE Dengan ini, Beijing Yueme Technology Co., Ltd. menyatakan bahwa jenis peralatan radio XMWXSB01YM (Mouse)/DXMWXSB01YM (Antena Nano) sudah mematuhi Arahan 2014/53/EU. Berikut adalah teks lengkap deklarasi kesesuaian Uni Eropa yang tersedia di alamat internet berikut: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Informasi Pembuangan dan Daur Ulang WEEE



Semua produk yang disertai simbol ini adalah limbah peralatan elektrik dan elektronik (WEEE sesuai arahan 2012/19/EU) sehingga tidak boleh dicampur dengan limbah rumah tangga yang tidak disortir. Oleh karena itu, Anda harus melindungi kesehatan manusia dan lingkungan dengan menyerahkan limbah peralatan Anda ke titik pengumpulan yang ditunjuk untuk daur ulang limbah peralatan elektrik dan

elektronik, ditentukan oleh pemerintah atau otoritas setempat. Proses pembuangan dan daur ulang yang benar akan membantu mencegah potensi konsekuensi negatif terhadap kesehatan manusia dan lingkungan. Hubungi pemasang atau otoritas setempat untuk mendapatkan informasi lebih lanjut tentang lokasi serta syarat dan ketentuan titik pengumpulan tersebut.

Untuk informasi selengkapnya, kunjungi www.mi.com
Diproduksi untuk: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Diproduksi oleh: Beijing Yueme Technology Co., Ltd.
(perusahaan Ekosistem Mi)
Alamat: Room C608, Building No. B-2, Zhongguancun Dongsheng Science and Technology Park·Phase I, No. 66, Xixiaokou Road, Haidian District, Beijing, China